

DE: Bedienungsanleitung

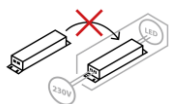


Li-Po
5000 mA

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse: G.

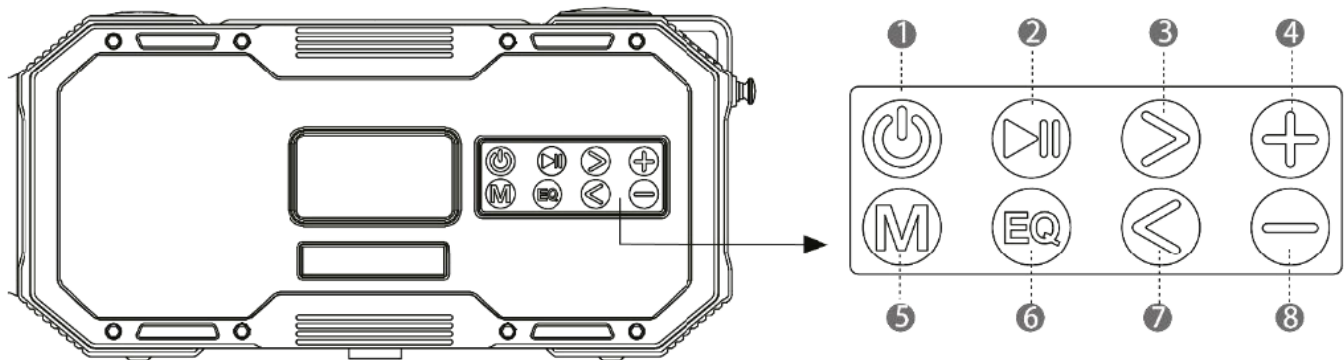


Lichtquelle nicht austauschbar



Betriebsgerät nicht austauschbar.

Bedienelemente



1. EIN/AUS-Schalter

Lang drücken: um Gerät ein- oder auszuschalten.

a. FM/AM Modus

Kurz Drücken: Stummschaltung

2. Pause / Wiedergabe

a. Bluetooth-Modus

Kurz drücken: Pause / Wiedergabe

Lang drücken: Trennen der Bluetooth-Verbindung

b. FM/AM Modus:

Kurz drücken: Umschalten zwischen Senderspeicher

Lang drücken: automatischer Sendersuchlauf

3. Vorwärts Taste

a. Bluetooth-Modus

Kurz drücken: nächster Titel

b. FM/AM Modus:

Kurz drücken: nächste Frequenz

Lang drücken: Suche nach dem nächsten Sender

4. Lautstärke erhöhen

5. Modus-Taste

Umschalten zwischen den Quellen: BT/FM/AM

6. EQ-Taste (nur im Bluetooth-Modus verfügbar)

Equalizer Umschaltung zwischen: Standard, Rock, Pop, Jazz, Country

7. Zurück Taste

a. Bluetooth-Modus

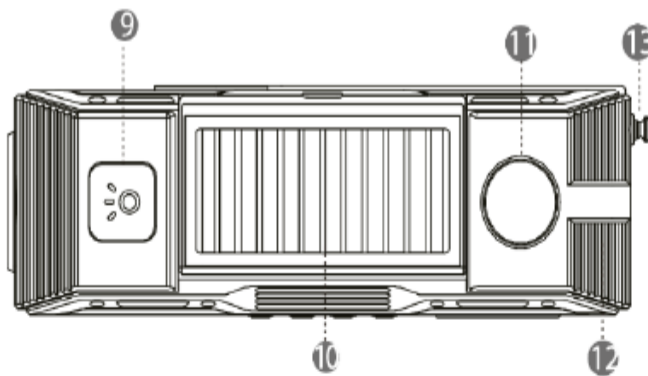
Kurz drücken: Vorheriger Titel

b. FM/AM Modus:

Kurz drücken: letzte Frequenz

Lang drücken: Suche nach dem vorherigen Sender

8. Lautstärke verringern

**9. Taschenlampe Taste**

Schalte die Taschenlampe ein/aus

10. Solarpanel

Zum Laden der Notfallleuchte, auf der Rückseite befindet sich eine Leselampe

11. Thermometer**12. Öse für Karabiner, Schlüsselband oder ähnliches****13. Antenne****14. Handkurbel**

Zum Laden der Notfallleuchte

15. SOS Button

Auslösen des Notfallsignals

16. 1/4" Schraubenbuchse für Stativ oder ähnliches**17. USB-C Eingang**

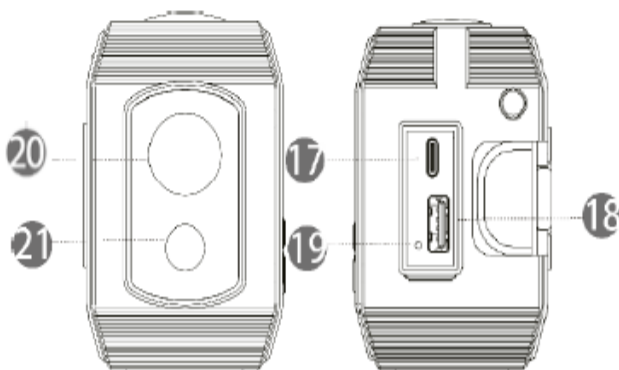
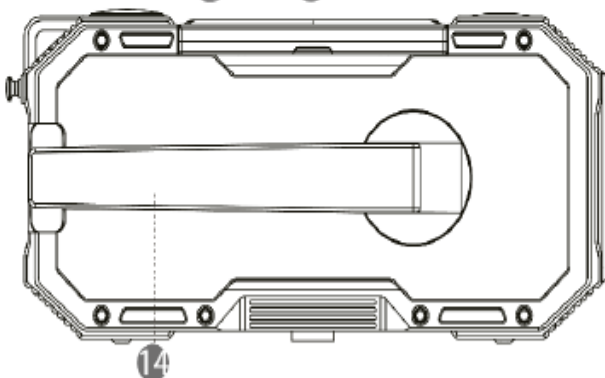
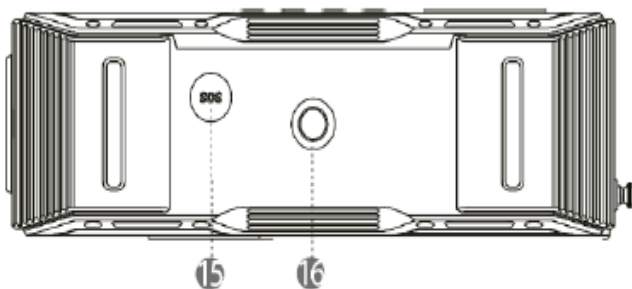
Zum Laden via mitgeliefertem Kabel

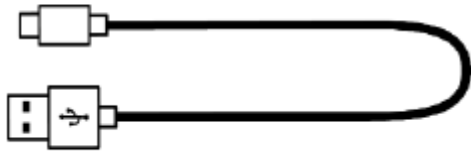
18. USB-Ausgang

Zum Aufladen anderer Geräte wie z.B. Smartphone, Tablet etc.

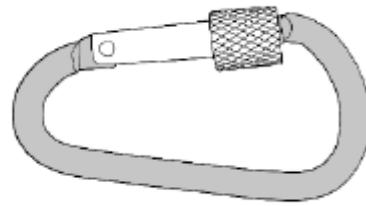
19. Reset-Taste

Zum Zurücksetzen des Notfallradios

20. Taschenlampe**21. Alarmleuchte in rot/blau**



USB (Type-C)-Kabel

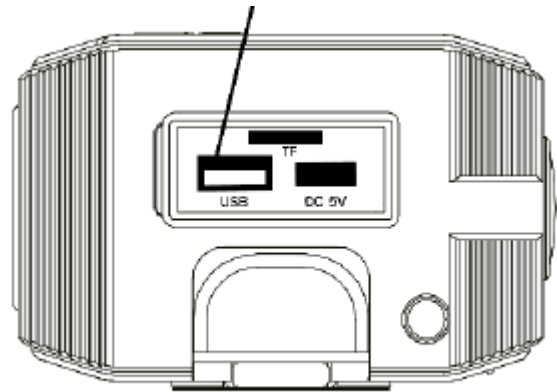


Karabiner

Nutzen der Powerbank Funktion – Laden anderer Geräte

- Halten Sie die Einschalttaste gedrückt, um das Gerät auszuschalten
- Öffnen Sie die Anschlussabdeckung
- Stecken Sie das passende USB-Kabel am USB-Ausgang ein und schließen Sie Ihr externes Gerät an das Kabel an.

*USB-Kabel nicht im Lieferumfang enthalten, bitte verwenden Sie das Originalzubehör Ihres externen Gerätes.



WARNUNG!

- Die Ausgangsleistung des USB-Ausgangs beträgt 1,5 A. Bitte verwenden Sie den Ausgang nicht, wenn das zu ladende Gerät nicht mit 1,5 A geladen werden darf.

Aufladen des Notfallradios

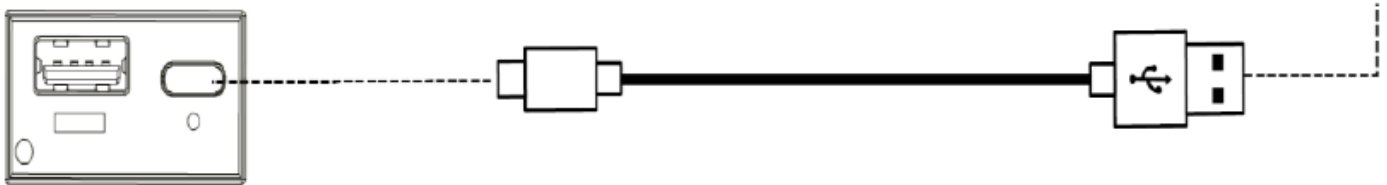
1. Aufladen über das USB (Type-C) Ladekabel:

- Halten Sie die Einschalttaste gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
- Öffnen Sie die Anschlussabdeckung
- Schließen Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel (Type-C) an die Ladebuchse an
- Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit einem passenden Adapter oder mit dem PC
- Die Ladeanzeige leuchtet während des Ladevorgangs rot auf, sobald das Gerät aufgeladen ist, wechselt die Farbe der Ladeanzeige auf grün
- Stecken Sie nach erfolgreichem Ladevorgang das Ladekabel aus.

USB-C Eingang am Radio

Schließen Sie das
mitgelieferte Ladekabel am
USB-Eingang an

Stecken Sie das Ladekabel
an ein passendes Netzteil.



WARNUNG!

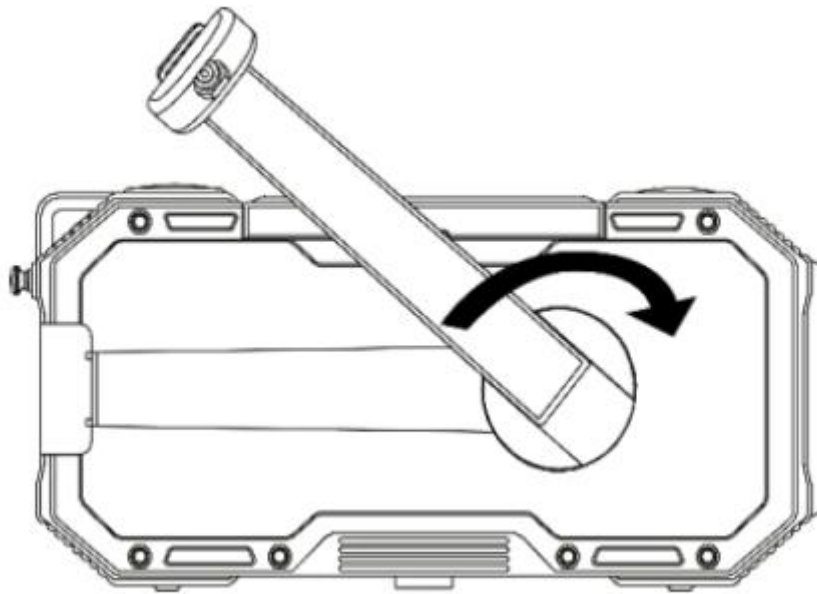
- Wenn Sie die Leuchte zum ersten Mal verwenden, laden Sie den Akku vollständig auf.
- Wenn Sie die Leuchte über einen USB-Hub aufladen, kann es sein, dass das Gerät nicht richtig geladen wird
- Achten Sie darauf, dass das Netzteil mit dem Sie die Leuchte laden, genügend Ladestrom liefert.

Hinweis:

- Der Ladevorgang kann bis zu 5 Stunden dauern
- Wenn die Ladeanzeige grün aufleuchtet, entfernen Sie bitte das mitgelieferte USB (Type-C)-Ladekabel.

2. Aufladen über die Handkurbel

- Halten Sie die Einschalttaste gedrückt, um die Leuchte auszuschalten.
- Klappen Sie die Kurbel aus
- Drehen Sie die Kurbel leicht im Uhrzeigersinn
- Drehen Sie die Kurbel am Anfang erst langsam und erhöhen Sie die Geschwindigkeit kontinuierlich.
- Die Ladeanzeige leuchtet während des Kurbelvorgangs in Rot.
- Drehen Sie die Kurbel kontinuierlich um das Notfallradio zu laden
- Nach erfolgreichem Ladevorgang die Kurbel wieder einklappen.



3. Aufladen über das eingebaute Solarpanel:

- Halten Sie die Einschalttaste gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
- Stellen Sie das Gerät mit dem Solarpanel nach oben gerichtet in die Sonne
- Die Ladeanzeige leuchtet während des Auflade Vorganges in Rot

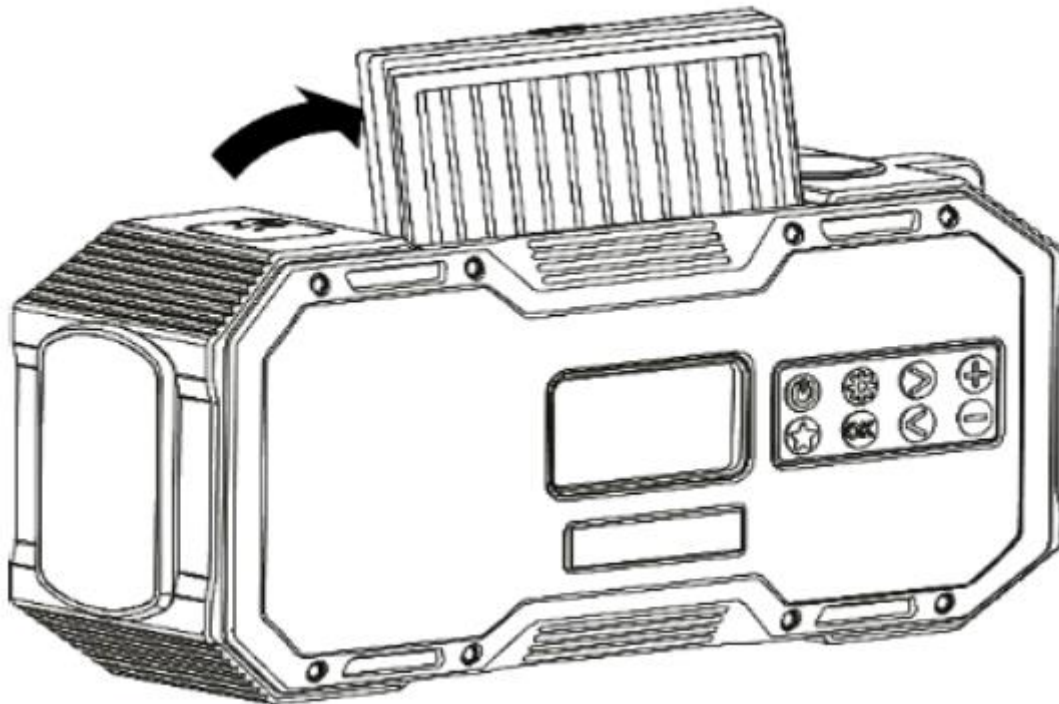
Taschenlampen Funktion

Drücken Sie die Taste 9 (Taschenlampen Taste).

- Kurz drücken: die Taschenlampe leuchtet
- lang drücken: Schaltet die Stoboskop-Funktion ein.

Leselampe Verwendung:

- Klappen Sie das Solar-Panel aus
- Drücken Sie die Taste „9“ um die Helligkeit und Lichtfarbe zu ändern.

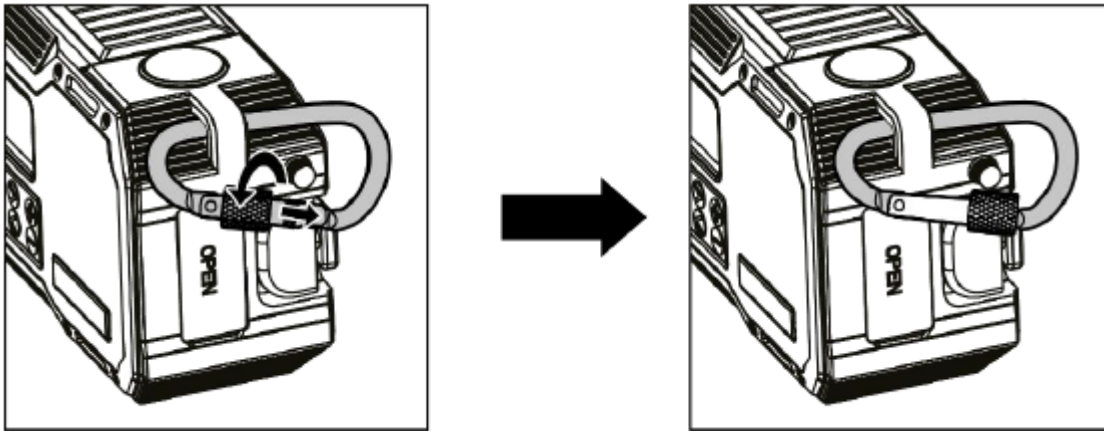


SOS Alarm Funktion

- Drücken Sie die SOS-Taste 15 an der Unterseite der Leuchte.
- Der Alarm und die SOS-Beleuchtung startet
- Drücken Sie die Taste erneut um das Signal zu beenden.

Karabiner verwenden

- Bringen Sie den Karabiner an der Aufhängeschnalle an
- Schrauben Sie den Verschluss des Karabiners fest.



Anpassen der Lautstärke:

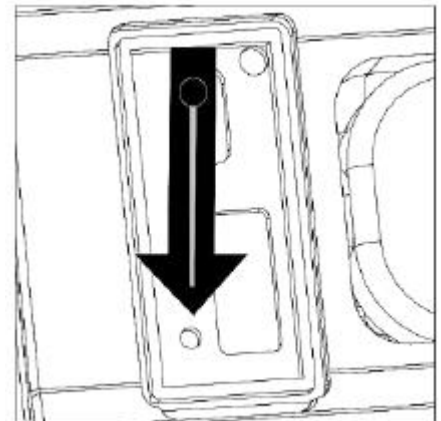
- Bestätigen Sie die + Taste um die Lautstärke zu erhöhen
- Bestätigen Sie die – Taste um die Lautstärke zu verringern
- **FM/AM Modus:** Drücken Sie den Einschaltknopf 1 um die Stummschaltung zu aktivieren, betätigen Sie die Taste nochmal um die Stummschaltung aufzuheben.

Zurücksetzen des Gerätes:

Setzen Sie das Gerät zurück wenn:

- Sich das Gerät nicht mehr bedienen lässt
- Sich das Gerät nicht laden lässt
- Das Gerät nicht funktioniert wie gewohnt
- Sich das Gerät nicht via Bluetooth verbinden lässt

Setzen Sie das Gerät wie folgt zurück: Stecken Sie, ähnlich wie beim Smartphone, die mitgelieferte Nadel in die „Reset“ Buchse, wie auf der Zeichnung ersichtlich.



Verwenden des Bluetooth-Lautsprechers:

- Stellen Sie mit der „M“-Taste 5 die Quelle auf Bluetooth ein



- Wenn der „BT“-Hinweis auf dem Display blinkt, kann das Radio verbunden werden
- Stellen Sie sicher, dass bei Ihrem Smartphone oder ähnlichem Abspielgerät Bluetooth aktiviert ist.
- Gehen Sie in die Sucheinstellung Ihres Arbeitsgerätes und suchen Sie nach „DF-587“
- Verbinden Sie sich mit dem Gerät „DF-587“
- Wenn die Verbindung erfolgreich ist, erlischt der „BT“-Hinweis.

Hinweis:

Drücken Sie die Taste „2“ lange um alle Verbindungen zum Radio zu unterbrechen.

Play/Pause: drücken Sie die Taste „2“ um den aktuellen Titel zu pausieren oder abzuspielen.

Nächstes Lied: drücken Sie die > Taste „3“ um das nächste Lied abzuspielen

Vorheriges Lied: drücken Sie die < Taste „7“ um das vorherige Lied abzuspielen

Equalizer: drücken Sie die „EQ“ Taste „6“ um zwischen den Voreinstellungen zu wechseln :

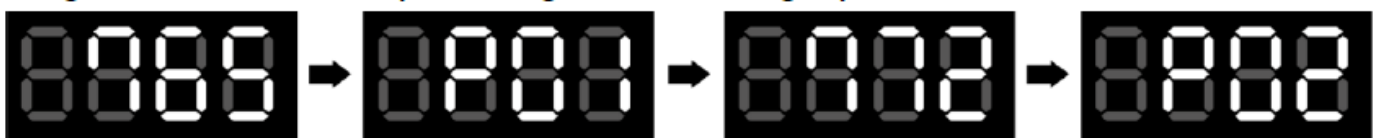
1. Standard
2. Rock
3. Pop
4. Classic
5. Jazz
6. Country

Verwenden von FM/AM Radio

FM/AM Modus: Drücken Sie die „M“ Taste „5“ um zwischen FM oder AM zu wählen.

Automatischer Sendersuchlauf:

Drücken und Halten Sie die > Taste „2“ um den automatischen Sendersuchlauf zu starten. Sobald der erste Kanal gefunden wurde, wird die Frequenz einmalig gestoppt, und der gefundene Sender wird automatisch unter „P01“ eingespeichert. Wenn der zweite Radiosender gefunden wurde, wird dieser automatisch unter „P02“ abgespeichert. Der Vorgang wird auf diese Weise fortgesetzt, bis alle Frequenzen gefunden und gespeichert wurden.



* Die Anzahl der Kanäle, die empfangen werden können, variiert je nach der Funkwellenbedingungen am Einsatzort.

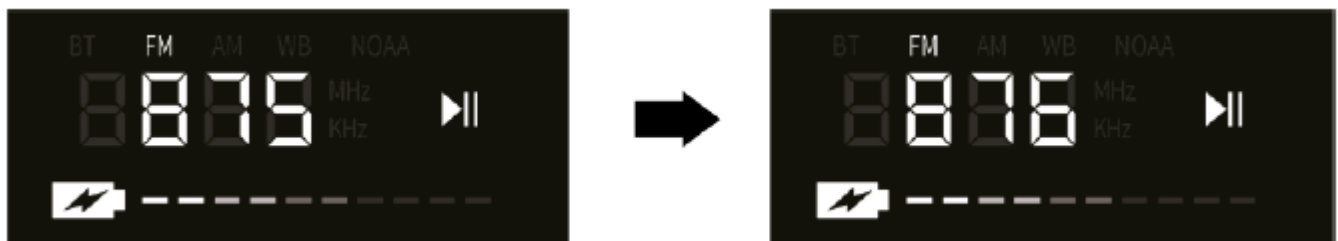
* Die Sendersuche durch manuelle Bedienung kann nicht gespeichert werden.

Zwischen gespeicherten Sendern wechseln:

- Drücken Sie die „Play“ Taste „2“
- Die auf dem Display angezeigte Frequenz wechselt auf „P00“
- Wählen Sie die Nummer des gewünschten Senders

Frequenz wechseln:

- Drücken Sie die > Taste „3“ und die Frequenz verändert sich fortlaufend.



- Drücken Sie die < Taste „7“ und die Frequenz verringert sich.



- Bleiben Sie länger auf der > Taste wird automatisch der nächste Sender gesucht. Dieser kann aber nicht gespeichert werden!
- Bleiben Sie länger auf der < Taste wird automatisch der vorherige Sender gesucht. Dieser kann aber nicht gespeichert werden!

Radio Empfang verbessern:

Stellen Sie sicher, wenn Sie Radio hören möchten, dass die Antenne ausgefahren und gut justiert ist. Die Antenne sollte dabei nach oben ragen und nicht abgedeckt werden.



CZ: Návod k použití

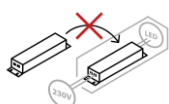


Li-Po
5000 mA

Tento výrobek obsahuje svítidlo třídy energetické účinnosti: G.

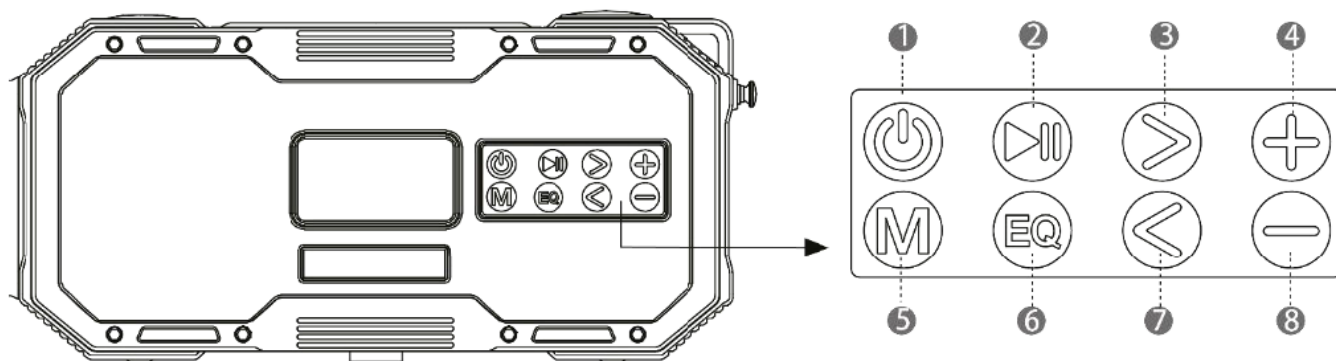


Žárovku nelze vyměnit.



Ovládací zařízení nelze vyměnit.

Ovládací prvky



1. Vypínač pro zapnutí/vypnutí

dlouhé stisknutí: zapne/vypne přístroj

b. FM/AM režim

krátké stisknutí: ztlumení

2. Pozastavení / přehrávání:

a. režim Bluetooth

krátké stisknutí: pozastavení / přehrávání

dlouhé stisknutí: odpojení Bluetooth připojení

b. FM/AM režim:

krátké stisknutí: přepínání mezi uloženými stanicemi

dlouhé stisknutí: automatické vyhledávání stanic

3. Tlačítko vpřed:

c. režim Bluetooth

krátké stisknutí: další skladba

d. FM/AM režim:

krátké stisknutí: další frekvence

dlouhé stisknutí: vyhledávání další stanice

4. Zvýšení hlasitosti

5. Tlačítko pro přepínání režimu

přepínání mezi vstupy: BT/FM/AM

6. EQ tlačítko (dostupné pouze v režimu Bluetooth)

nastavení ekvalizéru: Standard, Rock, Pop, Jazz, Country

7. Tlačítko zpět:

c. režim Bluetooth

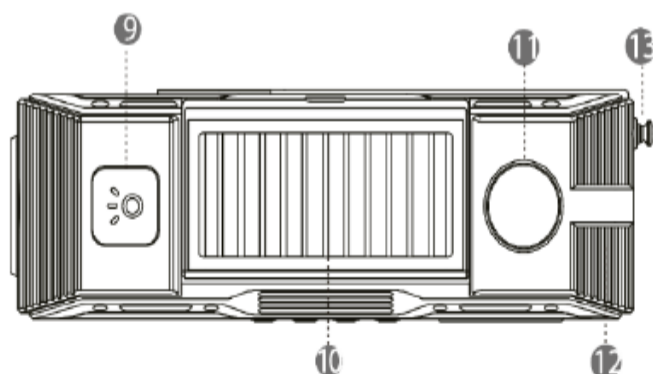
krátké stisknutí: předchozí skladba

d. FM/AM režim:

krátké stisknutí: předchozí frekvence

dlouhé stisknutí: hledání předchozí stanice

8. Snížení hlasitosti



9. Tlačítko svítilny
zapnout/vypnout svítilnu

10. Solární panel
pro nabíjení nouzového světla, na zadní straně se nachází
svítidlo na čtení

11. Teploměr

12. Očko pro karabinu, svazek klíčů apod.

13. Anténa

14. Ruční klíčka

pro nabíjení nouzového světla

15. SOS tlačítko

spuštění nouzového signálu

**16. 1/4" šroubová objímka pro stativ nebo podobné
zařízení**

17. Vstup USB-C

pro nabíjení pomocí dodaného kabelu

18. Výstup USB-C

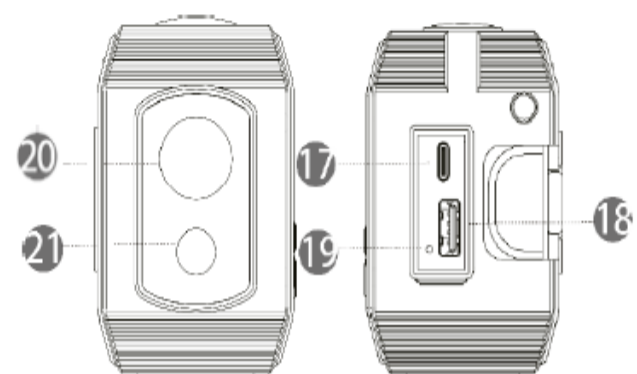
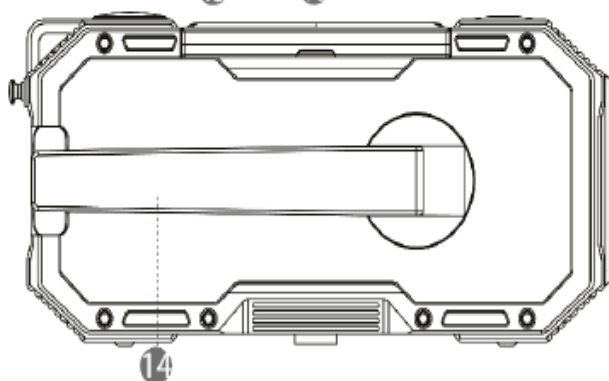
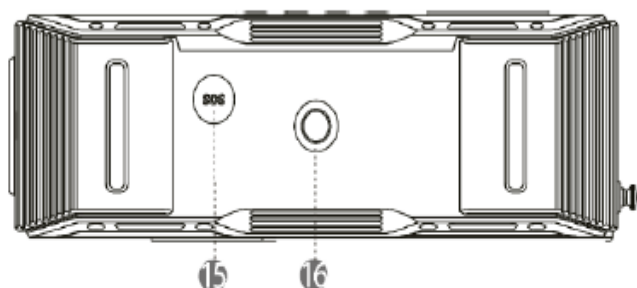
pro nabíjení jiných přístrojů (smartphone, tablet atd.)

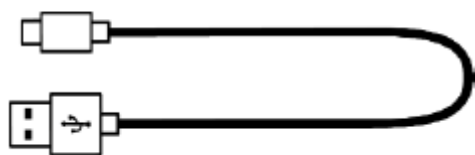
19. Tlačítko reset

pro obnovení původního nastavení nouzového rádia

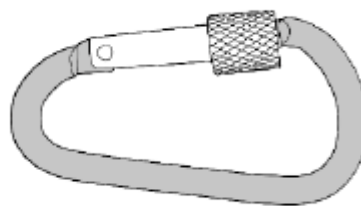
20. Kapesní svítilna

21. Červeno-modrý světelný alarm





nabíjecí kabel USB-C

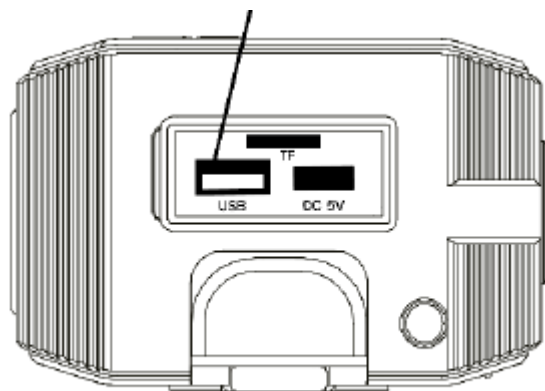


karabina

Používání funkce Powerbanky - nabíjení jiných zařízení

- Stisknutím a podržením tlačítka pro zapnutí vypněte přístroj
- Otevřete kryt přípojky
- Zapojte příslušný kabel USB do výstupu USB a připojte externí zařízení ke kabelu

*USB kabel není součástí balení, použijte prosím originální příslušenství vašeho externího zařízení.



VAROVÁNÍ!

- Výstupní výkon výstupu USB je 1,5 A. Pokud nabíjené zařízení nelze nabíjet proudem o hodnotě 1,5 A, výstup nepoužívejte.

NABÍJENÍ nouzového rádia

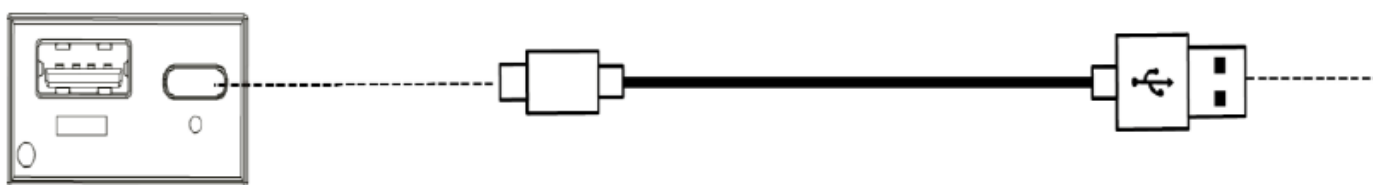
1. Nabíjení pomocí nabíjecího USB-C kabelu:

- Stisknutím a podržením tlačítka pro zapnutí vypněte přístroj
- Otevřete kryt přípojky
- Zapojte dodaný nabíjecí USB-C kabel do zástrčky pro nabíjení
- Zapojte nabíjecí USB kabel do vhodného adaptéru nebo PC
- Během nabíjení se indikátor nabíjení rozsvítí červeně, jakmile je přístroj nabitý, barva indikátoru nabíjení se změní na zelenou
- Po úspěšném nabíjení odpojte nabíjecí kabel

USB-C vstup rádia

Připojte dodaný nabíjecí
kabel do vstupu USB

Zapojte nabíjecí kabel do
vhodného síťového
adaptéru



VAROVÁNÍ!

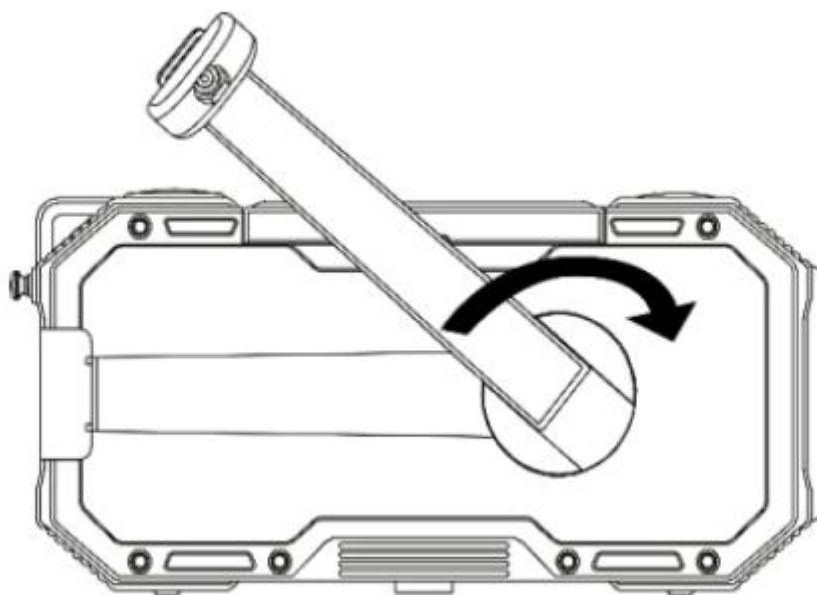
- Při prvním použití svítidla plně nabijte baterii.
- Pokud světlo nabíjíte přes rozbočovač USB, nemusí se přístroj správně nabíjet.
- Ujistěte se, že síťový adaptér, kterým svítidlu nabíjíte, poskytuje dostatečný nabíjecí proud.

Upozornění:

- Proces nabíjení může trvat až 5 hodin.
- Když se indikátor nabíjení rozsvítí zeleně, odpojte dodaný nabíjecí kabel USB-C.

2. Nabíjení pomocí ruční kličky

- Stisknutím a podržením tlačítka pro zapnutí vypněte svítidlo
- Vyklopte ruční kličku
- Otáčejte lehce ruční kličkou ve směru hodinových ručiček
- Nejprve otáčejte kličkou pomalu a plynule zvyšujte rychlost
- Indikátor nabíjení se během otáčení rozsvítí červeně
- Neustále točte kličkou pro nabití nouzového rádia
- Po úspěšném nabití kličku opět zaklapněte



3. Nabíjení pomocí zabudovaného solárního panelu:

- Stisknutím a podržením tlačítka pro zapnutí vypněte přístroj
- Umístěte zařízení na slunce solárním panelem směrem nahoru
- Indikátor nabíjení se během nabíjení rozsvítí červeně

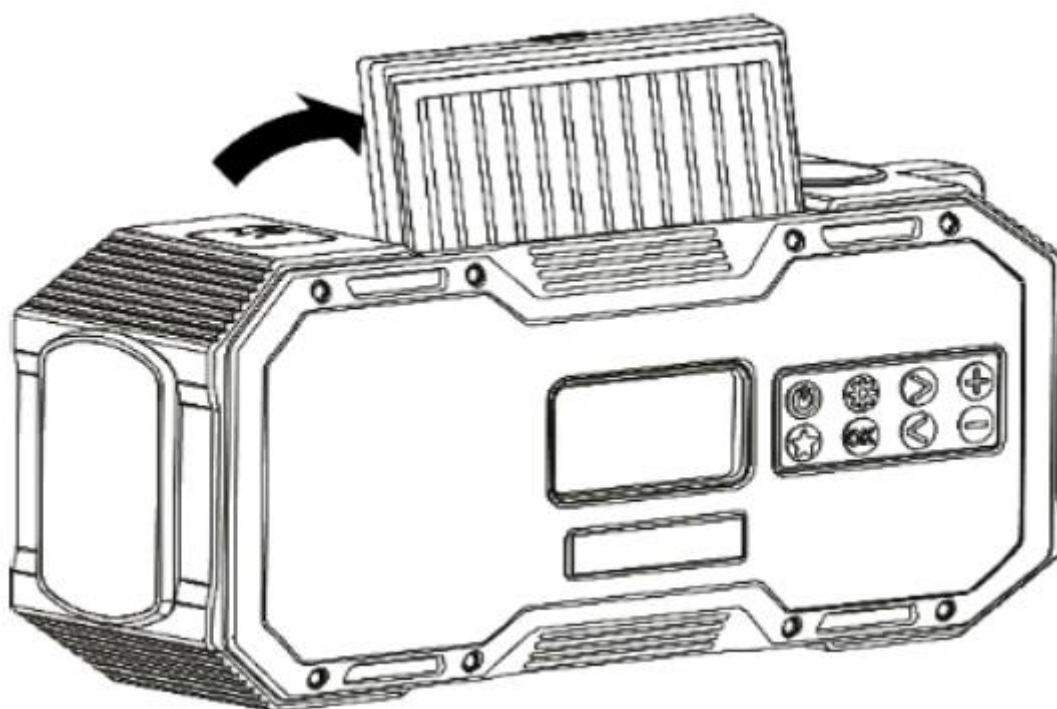
Funkce svítilny

Stiskněte tlačítko 9 (tlačítko svítilny)

- krátké stisknutí: svítilna svítí
- dlouhé stisknutí: zapne funkci stroboskopu

Použití svítidla na čtení:

- Vyklopte solární panel.
- Stisknutím tlačítka „9“ můžete libovolně měnit jas a barvu světla.

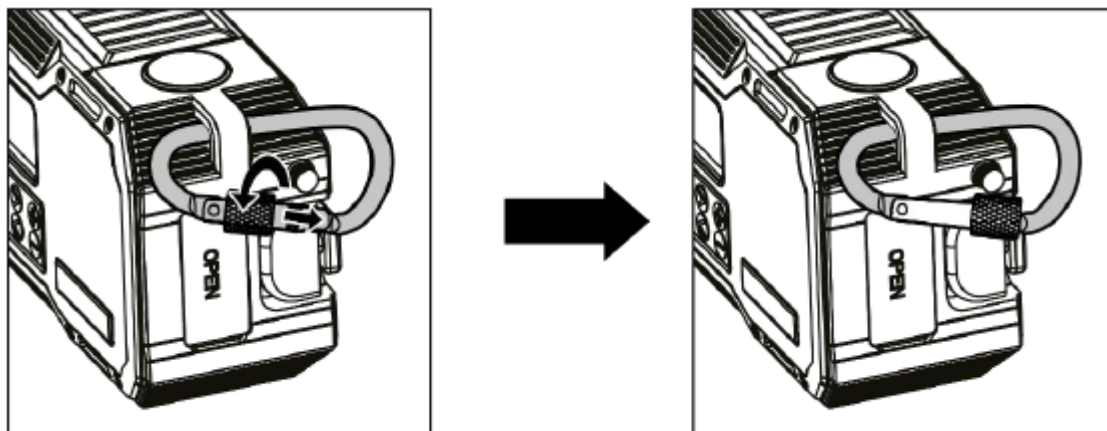


Funkce SOS alarmu

- Stiskněte SOS tlačítko „15“ na spodní straně svítidla.
- Spustí se alarm a SOS světlo.
- Stiskněte tlačítko znovu pro ukončení signálu.

Použití karabiny

- Připevněte karabinu k závěsné sponě.
- Pevně zašroubujte sponu karabiny.



Nastavení hlasitosti:

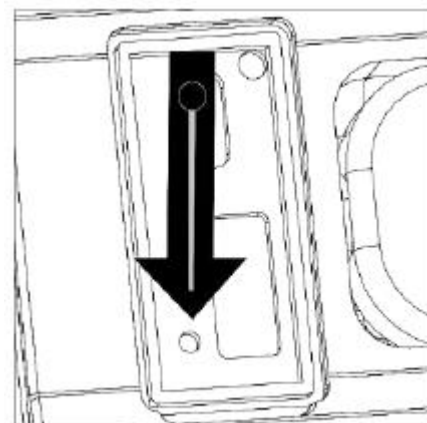
- Stisknutím tlačítka + zvýšíte hlasitost
- Stisknutím tlačítka – snížíte hlasitost
- **FM/AM režim:** Stiskněte tlačítko pro zapnutí 1 pro aktivaci ztlumení, pro zrušení ztlumení stiskněte tlačítko znovu.

Obnovení zařízení do továrního nastavení:

Uveďte zařízení do továrního nastavení, pokud:

- Zařízení nelze ovládat
- Zařízení nelze nabíjet
- Zařízení nefunguje jako obvykle
- Se k zařízení nelze připojit pomocí Bluetooth

Uveďte zařízení do továrního nastavení následujícím způsobem: Podobně jako u smartphonu zasuňte dodanou jehlu do zdířky „reset“, jak je znázorněno na obrázku.



Používání Bluetooth reproduktoru:

- Pomocí tlačítka „M“ 5 nastavte vstup na Bluetooth.



- Pokud na displeji bliká indikátor „BT“, lze se k rádiu připojit.
- Ujistěte se, že je na vašem smartphonu nebo jiném zařízení aktivované Bluetooth.
- Přejděte v nastavení na vyhledávání zařízení a vyhledejte „DF-587“.
- Spojte se se zařízením „DF-587“.
- Jakmile dojde ke spojení, indikátor „BT“ zmizí.

Upozornění:

Dlouhým stisknutím tlačítka „2“ přerušíte všechna připojení k zařízení.

Play/Pause: stiskněte tlačítko „2“ pro pozastavení nebo přehrání aktuální skladby.

Další skladba: stiskněte > tlačítko „3“ pro přehrání další skladby.

Předchozí skladba: stiskněte < tlačítko „7“ pro přehrání předchozí skladby.

Ekvalizér: stiskněte „EQ“ tlačítko „6“ pro přepínání mezi uloženými nastaveními:

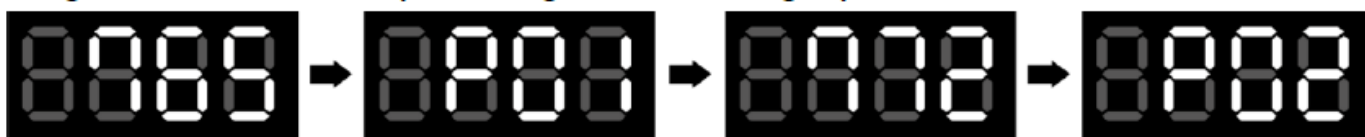
1. Standard
2. Rock
3. Pop
4. Classic
5. Jazz
6. Country

Používání FM/AM rádia

FM/AM režim: Stisknutím „M“ tlačítka „5“ přepněte mezi FM a AM.

Automatické vyhledávání stanic

Stisknutím a podržením > tlačítka „2“ spustíte automatické vyhledávání stanic. Po nalezení prvního kanálu se frekvence jednou zastaví a nalezená stanice se automaticky uloží pod „P01“. Po nalezení druhé rozhlasové stanice se automaticky uloží pod „P02“. Proces takto pokračuje, dokud nejsou nalezeny a uloženy všechny frekvence.



* Počet přijímaných kanálů se liší v závislosti na podmínkách rádiových vln v místě použití.

* Ručně vyhledané stanice nelze uložit.

Přepínání mezi uloženými stanicemi:

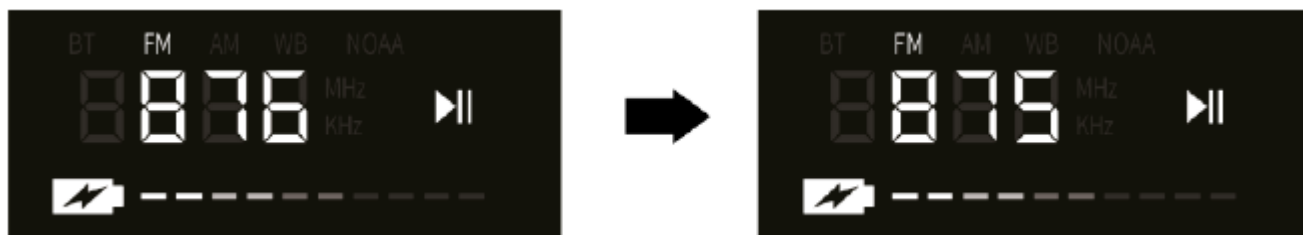
- Stiskněte „Play“ tlačítko „2“.
- Frekvence zobrazená na displeji se změní na „P00“.
- Zvolte číslo požadované stanice

Změna frekvence:

- Stiskněte > tlačítko „3“ pro vyšší hodnotu frekvence.



- Stiskněte < tlačítko „7“ pro nižší hodnotu frekvence.



- Pokud podržíte tlačítko > stisknuté, spustí se automatické vyhledávání stanice na vyšší frekvenci. Takto vyhledanou stanici však nelze uložit!
- Pokud podržíte tlačítko < stisknuté, spustí se automatické vyhledávání stanice na nižší frekvenci. Takto vyhledanou stanici však nelze uložit!

Zlepšení příjmu rádia:

Pokud chcete poslouchat rádio, ujistěte se, že je anténa vysunutá a dobře nastavená. Anténa by měla vyčnívat nahoru a neměla by být zakrytá.



SK: Návod na použitie

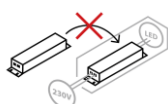


Li-Po
5000 mA

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti G.

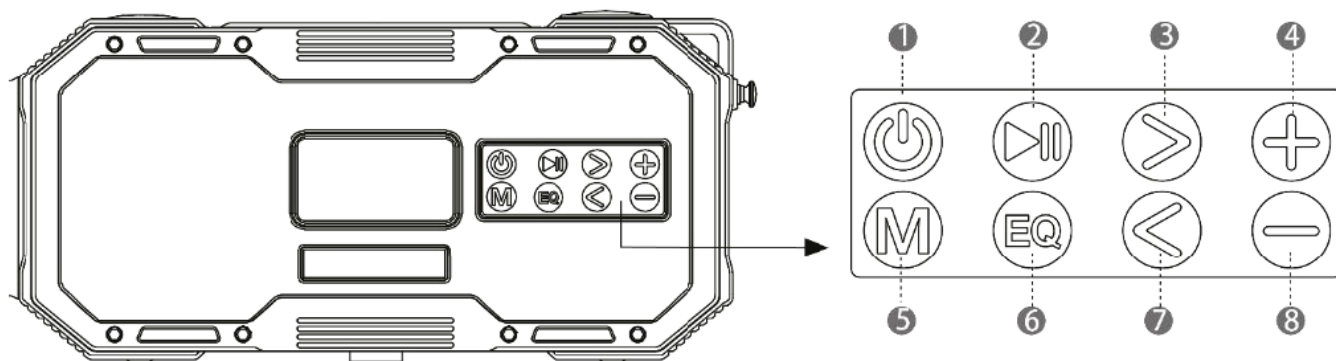


Svetelný zdroj nie je možné vymeniť.



Predradník nie je možné vymeniť.

Ovládacie prvky



1. Spínač na zapnutie/vypnutie

dlhé stlačenie: zapnutie alebo vypnutie zariadenia

c. režim FM/AM

krátke stlačenie: stlmenie zvuku

2. Pozastavenie/spustenie prehrávania

a. režim bluetooth

krátke stlačenie: pozastavenie/spustenie prehrávania

dlhé stlačenie: zrušenie pripojenia cez bluetooth

b. režim FM/AM

krátke stlačenie: prepínanie uložených staníc

dlhé stlačenie: automatické vyhľadávanie staníc

3. Tlačidlo dopredu

e. režim bluetooth

krátke stlačenie: nasledujúca skladba

f. režim FM/AM

krátke stlačenie: nasledujúca frekvencia

dlhé stlačenie: vyhľadávanie nasledujúcej stanice

4. Zvýšenie hlasitosti

5. Tlačidlo na nastavenie režimu

prepínanie medzi zdrojmi: BT/FM/AM

6. Tlačidlo EQ (dostupné len v režime bluetooth)

ekvalizér, prepínanie medzi režimami: štandard, rock, pop, jazz, country

7. Tlačidlo späť

e. režim bluetooth

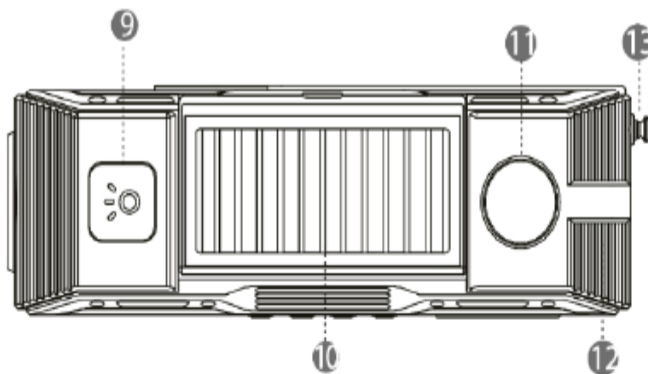
krátke stlačenie: predchádzajúca skladba

f. režim FM/AM

krátke stlačenie: predchádzajúca frekvencia

dlhé stlačenie: vyhľadávanie predchádzajúcej stanice

8. Zníženie hlasitosti



9. Tlačidlo na zapnutie baterky
na zapnutie/vypnutie svetla baterky

10. Solárny panel

na nabíjanie núdzovej lampy; na zadnej strane sa nachádza lampa na čítanie

11. Teplomer

12. Oko na zavesenie karabíny, kľúčenky a pod.

13. Anténa

14. Kľuka

na nabíjanie núdzovej lampy

15. Tlačidlo SOS

na spustenie núdzového signálu

16. Otvor s 1/4" závitom na pripevnenie statívu a pod.

17. USB-C vstup

na nabíjanie pomocou kábla dodaného spolu s výrobkom

18. USB výstup

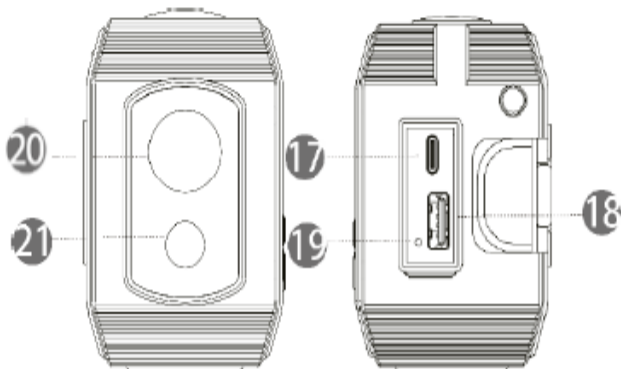
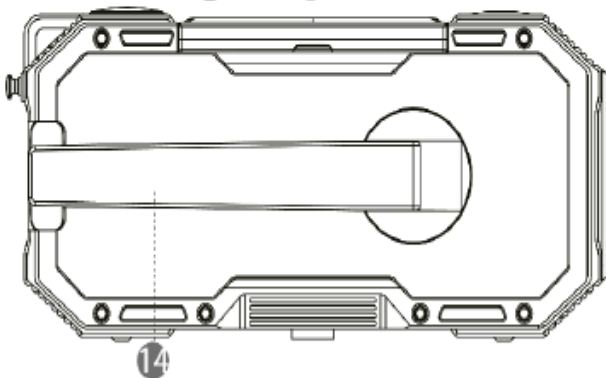
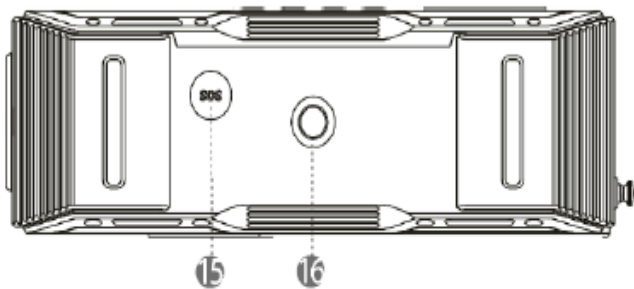
na nabíjanie iných zariadení, ako napr. smartfónu, tabletu a pod.

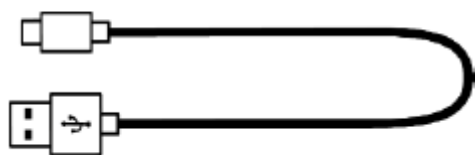
19. Tlačidlo reset

na zresetovanie núdzového rádia

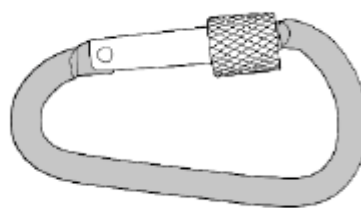
20. Baterka

21. Výstražné červené a modré svetlo





USB-C kábel

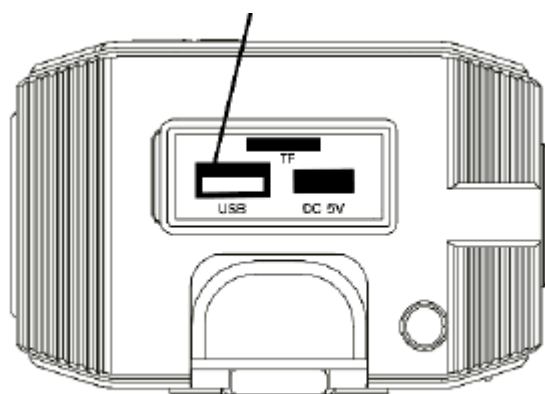


Karabína

Využívanie funkcie powerbanku na nabíjanie iných zariadení

- **Vypnite zariadenie podržaním tlačidla na zapnutie/vypnutie.**
- **Otvorte kryt výstupu.**
- **Do USB výstupu zapojte vhodný USB kábel a pripojte k nemu svoje externé zariadenie.**

*USB kábel nie je súčasťou balenia. Prosím, použite originálne príslušenstvo svojho externého zariadenia.



VAROVANIE!

- Výstupný výkon USB výstupu je 1,5 A. Prosím, nepoužívajte výstup, keď zariadenie, ktoré chcete nabiť, nemôže byť nabíjané prúdom s napätím 1,5 A.

Nabíjanie núdzového rádia

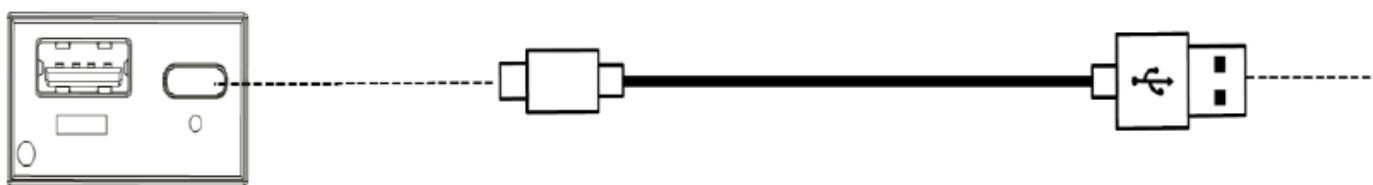
1. Nabíjanie nabíjacím káblom USB-C:

- Vypnite zariadenie podržaním tlačidla na zapnutie/vypnutie.
- Otvorte kryt vstupu.
- Zapojte nabíjací kábel USB-C dodaný spolu s výrobkom do nabíjacieho vstupu.
- Nabíjací USB kábel následne pripojte k vhodnému adaptéru alebo počítaču.
- Svetelný indikátor nabíjania počas nabíjania svieti načerveno a po nabití zariadenia sa jeho farba zmení na zelenú.
- Po dokončení nabíjania odpojte nabíjací kábel.

USB-C vstup na rádiu

Nabíjací kábel dodaný spolu
s výrobkom zapojte do USB
vstupu.

Nabíjací kábel zapojte do
vhodného adaptéra.



VAROVANIE!

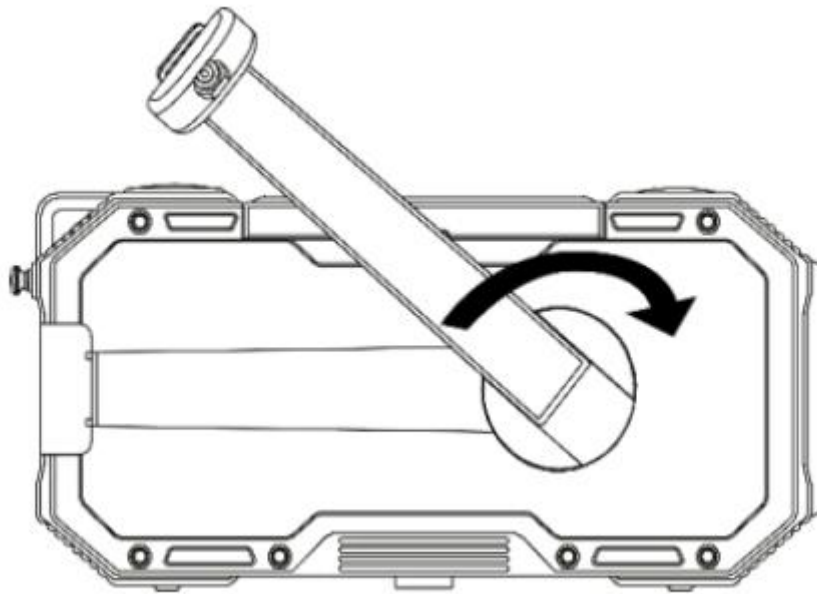
- Keď lampu používate prvýkrát, úplne ju nabite.
- Keď lampu nabíjate cez USB hub, môže sa stať, že sa správne nenabije.
- Dbajte na to, aby sieťový adaptér, ktorým lampu nabíjate, poskytoval dostatok elektrického prúdu.

Poznámka:

- Nabíjanie môže trvať až 5 hodín.
- Keď sa indikátor nabíjania rozsvieti nazeleno, odpojte, prosím, nabíjací kábel USB-C dodaný spolu s výrobkom.

2. Nabíjanie pomocou kľuky

- Vypnite lampu podržaním tlačidla na zapnutie/vypnutie.
- Vyklopte kľuku.
- Zľahka otáčajte kľukou v smere hodinových ručičiek.
- Kľukou na začiatku otáčajte pomaly a postupne zvyšujte rýchlosť.
- Počas otáčania kľukou svieti indikátor nabíjania načerveno.
- Na nabitie núdzového rádia nepretržite otáčajte kľukou.
- Po dokončení nabíjania kľuku znovu sklopte.



3. Nabíjanie pomocou zabudovaného solárneho panelu:

- Vypnite zariadenie podržaním tlačidla na zapnutie/vypnutie.
- Položte zariadenie na slnko tak, aby bol solárny panel otočený nahor.
- Svetelný indikátor nabíjania svieti počas nabíjania načerveno.

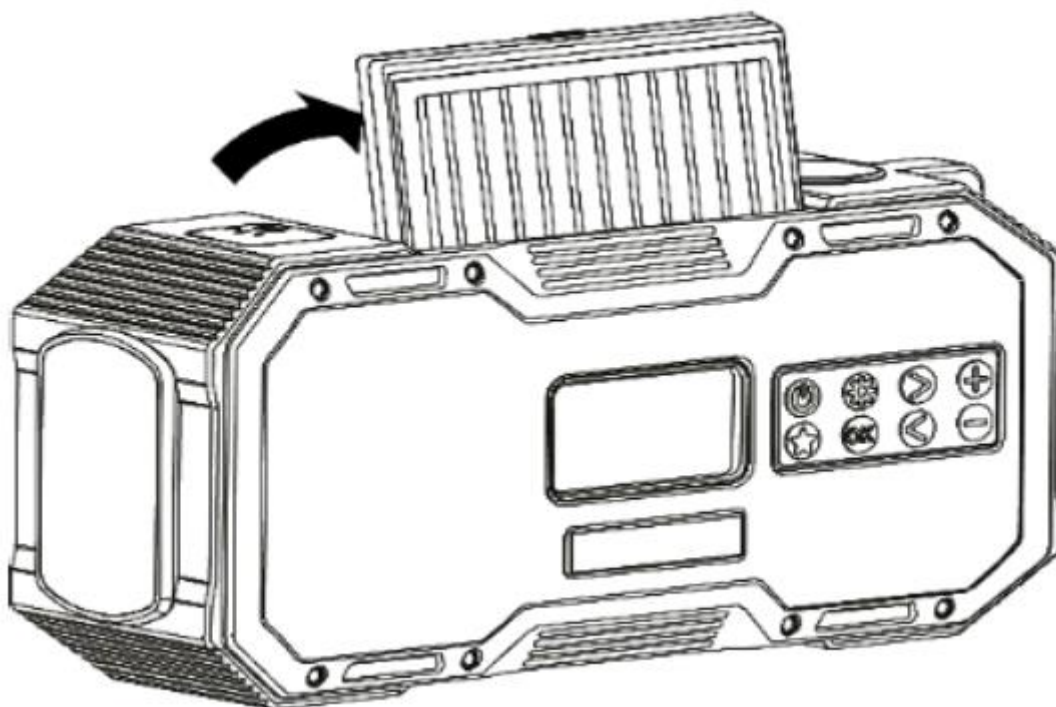
Funkcia baterky

Stlačte tlačidlo „9“ (tlačidlo na zapnutie baterky).

- Krátke stlačenie: Baterka sa rozsvieti.
- Dlhé stlačenie: Zapne sa funkcia stroboskopu.

Používanie lampy na čítanie

- Vyklopte solárny panel.
- Stlačením tlačidla „9“ môžete meniť jas a farbu svetla.

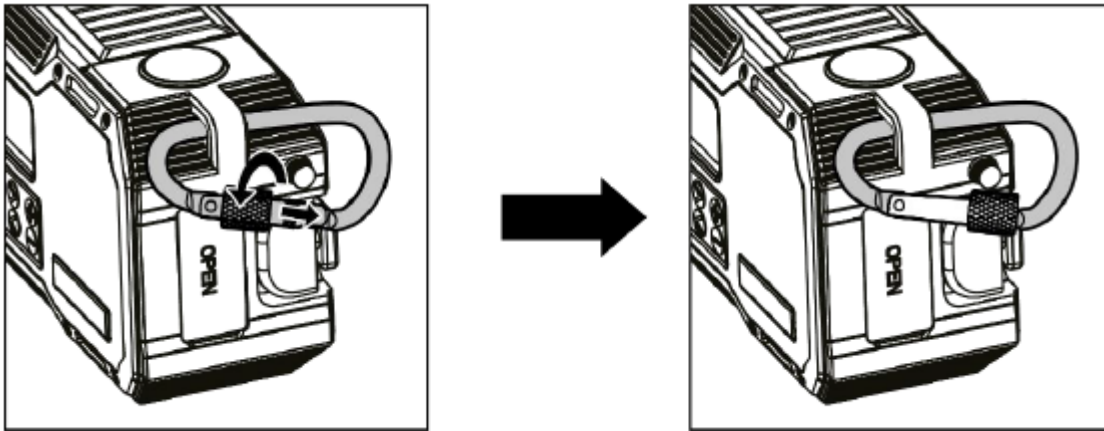


Funkcia signalizácie SOS

- Stlačte tlačidlo „15“ (SOS) na spodnej strane lampy.
- Spustí sa zvuková a svetelná signalizácia SOS.
- Opätovným stlačením tlačidla signalizáciu vypnete.

Používanie karabíny

- Karabínu upevníte na závesné oko.
- Pevne zaskrutkujete uzáver karabíny.



Nastavenie hlasitosti:

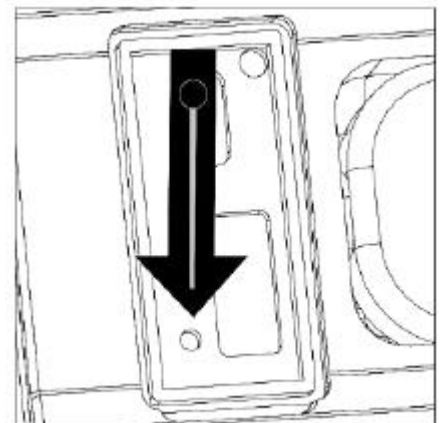
- Na zvýšenie hlasitosti stlačte tlačidlo „+“.
- Na zníženie hlasitosti stlačte tlačidlo „-“.
- **Režim FM/AM:** Na stlmenie zvuku stlačte tlačidlo „1“ na zapnutie/vypnutie, na zrušenie stlmenia zvuku stlačte toto tlačidlo ešte raz.

Zresetovanie zariadenia

Núdzovú lampu zresetujte v prípade, že:

- zariadenie nie je možné obsluhovať,
- zariadenie sa nedá nabiť,
- zariadenie nefunguje ako zvyčajne,
- zariadenie sa nedá pripojiť cez bluetooth.

Zariadenie zresetujete nasledujúcim spôsobom: Podobne ako pri smartfóne zasunúť do „resetovacieho“ vstupu ihlu dodanú spolu s výrobkom.



Používanie bluetooth reproduktora:

- Tlačidlom „5“ (M) nastavte ako zdroj bluetooth.



- Keď na displeji začne blikať nápis „BT“, môžete pripojiť rádio.
- Uistite sa, že je na vašom smartfóne alebo inom prehrávači aktivovaná funkcia bluetooth.
- Prejdite do nastavení vyhľadávania svojho prehrávača a vyhľadajte zariadenie „DF-587“.
- Pripojte sa k zariadeniu „DF-587“.
- Po úspešnom pripojení nápis „BT“ zmizne.

Poznámka:

Na zrušenie všetkých pripojení k rádiu podržte tlačidlo „2“.

Spustenie/pozastavenie prehrávania: Stlačením tlačidla „2“ pozastavíte alebo spustíte prehrávanie aktuálnej skladby.

Nasledujúca skladba: Stlačením tlačidla „3“ (>) spustíte prehrávanie nasledujúcej skladby.

Predchádzajúca skladba: Stlačením tlačidla „7“ (<) spustíte prehrávanie predchádzajúcej skladby.

Ekvalizér: Stlačením tlačidla „6“ (EQ) môžete prepínať medzi nasledujúcimi nastaveniami:

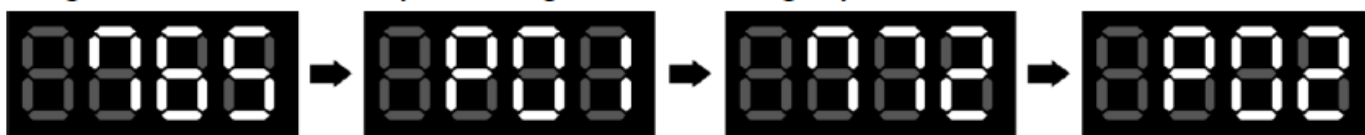
1. štandard,
2. rock,
3. pop,
4. classic,
5. jazz,
6. country.

Používanie FM/AM rádia

Režim FM/AM: Stlačením tlačidla „5“ (M) si môžete zvoliť režim FM alebo AM.

Automatické vyhľadávanie staníc:

Na spustenie automatického vyhľadávania staníc stlačte a podržte tlačidlo „2“ (>). Po nájdení prvého kanála sa vyhľadávanie zastaví na danej frekvencii a nájdená stanica bude automaticky uložená ako „P01“. Druhá nájdená stanica bude automaticky uložená ako „P02“. Tento proces bude rovnakým spôsobom pokračovať, kým nebudú nájdené a uložené všetky frekvencie.



*Počet prijímaných kanálov môže byť v závislosti od podmienok rádiových vln na mieste používania rôzny.

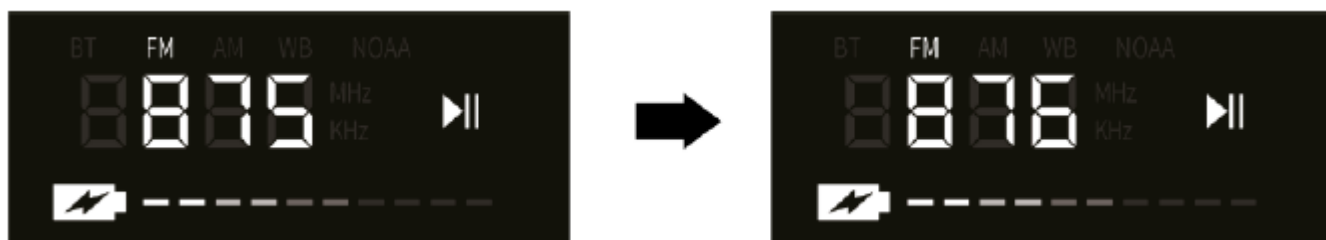
*Manuálne vyhľadane stanice nie je možné uložiť.

Prepínanie uložených staníc:

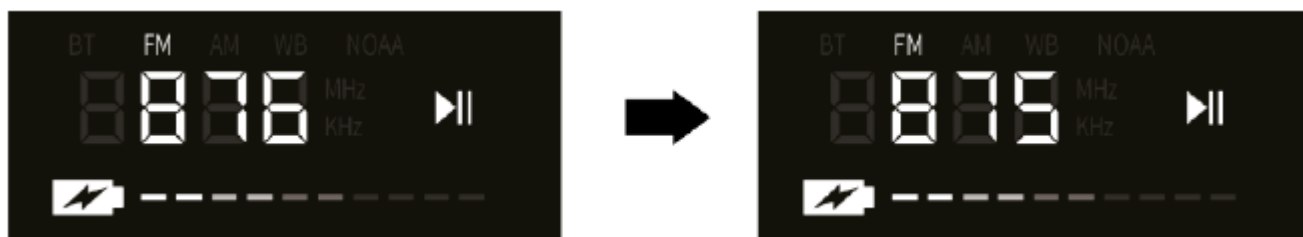
- Stlačte tlačidlo „2“ na spustenie prehrávania.
- Frekvencia zobrazovaná na displeji sa zmení na „P00“.
- Zvoľte číslo požadovanej stanice.

Zmena frekvencie:

- Stlačením tlačidla „3“ (>) sa bude frekvencia zvyšovať.



- Stlačením tlačidla „7“ (<) sa bude frekvencia znižovať.



- Keď dlhšie podržíte tlačidlo „>“, bude automaticky vyhľadaná nasledujúca stanica. Nie je ju však možné uložiť!
- Keď dlhšie podržíte tlačidlo „<“, bude automaticky vyhľadaná predchádzajúca stanica. Nie je ju však možné uložiť!

Zlepšenie príjmu rádia:

Keď chcete počúvať rádio, ubezpečte sa, že je anténa vysunutá a správne nastavená. Anténa by mala smerovať nahor a nemala by byť zakrytá.



HU: Használati útmutató

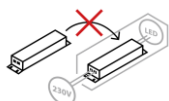


Li-Po
5000 mA

A lámpa a következő energiasztályú izzót tartalmazza: G.

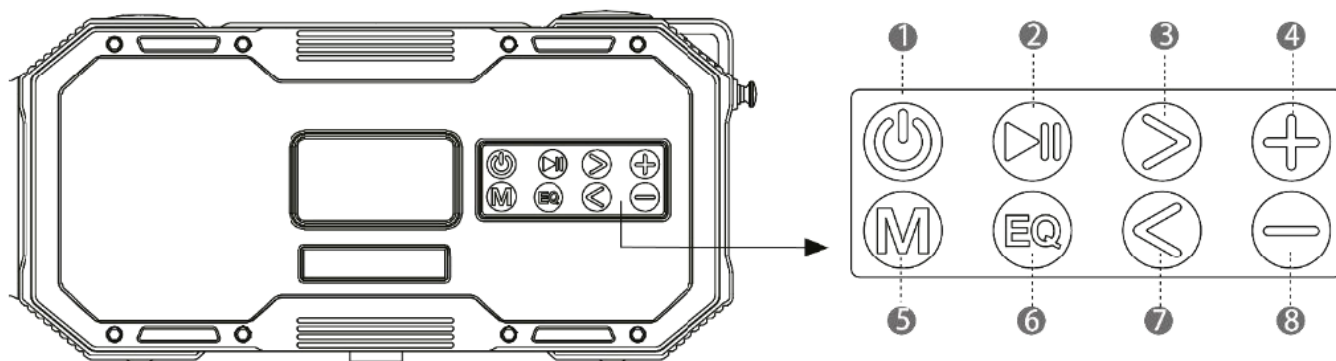


Az izzó nem cserélhető.



A működtető eszköz nem cserélhető.

Kezelőelemek



1. Be-/kikapcsoló

Nyomja meg hosszan a készülék be- vagy kikapcsolásához.

d. FM/AM üzemmód

Nyomja meg röviden a némításhoz.

2. Szünet / lejátszás

a. Bluetooth üzemmód

Nyomja meg röviden a szüneteltetéshez / lejátszáshoz.

Nyomja meg hosszan a Bluetooth kapcsolat megszakításához.

b. FM/AM üzemmód

Nyomja meg röviden az állomások közötti váltáshoz.

Nyomja meg hosszan az automatikus állomáskereséshez.

3. Előre gomb

g. Bluetooth üzemmód

Nyomja meg röviden a következő zeneszám lejátszásához.

h. FM/AM üzemmód

Nyomja meg röviden a következő frekvenciára váltáshoz.

Nyomja meg hosszan a következő állomás kereséséhez.

4. Hangerő növelése

5. Üzemódváltó gomb

Források közötti váltás: BT/FM/AM

6. Hangkiegyenlítő gomb (csak Bluetooth üzemmódban elérhető)

Váltás a következők között: alapértelmezett, rock, pop, jazz, country.

7. Vissza gomb

g. Bluetooth üzemmód

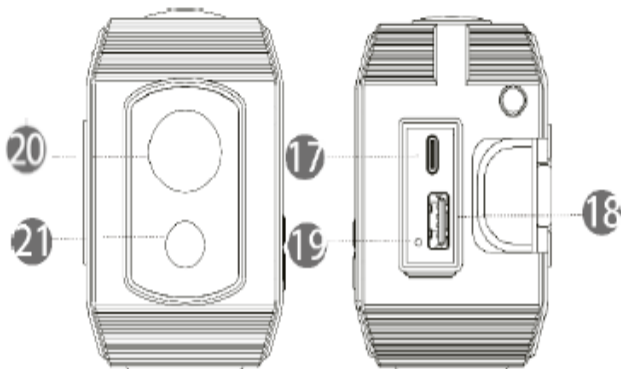
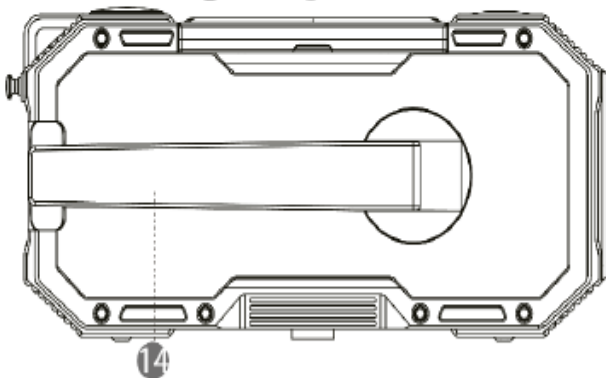
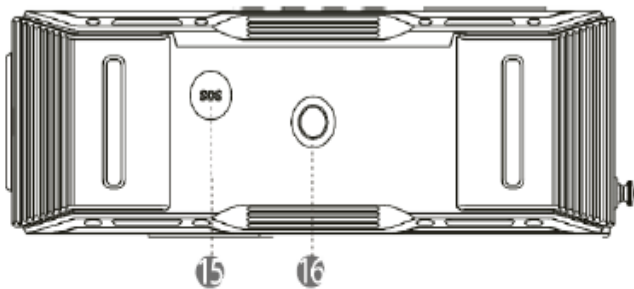
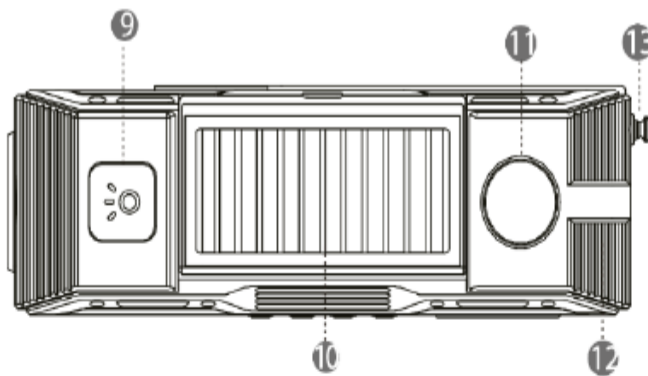
Nyomja meg röviden az előző zeneszám lejátszásához.

h. FM/AM üzemmód

Nyomja meg röviden a legutóbbi frekvenciára váltáshoz.

Nyomja meg hosszan az előző állomás kereséséhez.

8. Hangerő csökkentése

**9. Zseblámpa gomb**

A zseblámpa be-/kikapcsolásához.

10. Napelem

A vészvilágítás töltéséhez a hátoldalon van egy olvasólámpa.

11. Hőmérő

12. Kampó karabinerhez, kulcstartóhoz vagy hasonlókhöz

13. Antenna**14. Kézi forgatókar**

A vészvilágítás töltéséhez.

15. SOS gomb

A vészjelzés beindításához.

16. 1/4" csavarhüvely állványhoz vagy hasonlóhoz**17. USB-C bemenet**

A mellékelt kábellel való töltéshez.

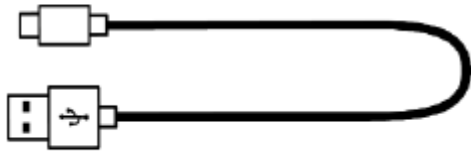
18. USB kimenet

Egyéb eszközök, például okostelefonok, táblagépek stb. töltéséhez.

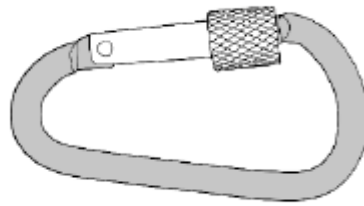
19. Újraindító (reset) gomb

A vészrádió visszaállításához.

20. Zseblámpa**21. Riasztólámpa: piros/kék**



USB (C típusú) kábel

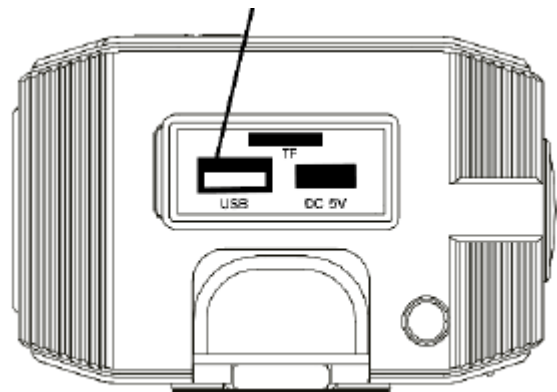


Karabiner

A Powerbank funkció használata egyéb eszközök töltéséhez

- **Tartsa lenyomva a bekapcsológombot a készülék kikapcsolásához.**
- **Nyissa ki a csatlakozóborítást.**
- **Csatlakoztassa a megfelelő USB kábelt az USB kimenethez, és csatlakoztassa külső készülékét a kábelhez.**

*Az USB kábel nem tartozék, használja külső készüléke eredeti tartozékát.



VIGYÁZAT!

- Az USB kimenet kimeneti teljesítménye 1,5 amper. Ne használja a kimenetet, ha a feltölteni kívánt készülék nem tölthető 1,5 amperrel.

A vészrádió töltése

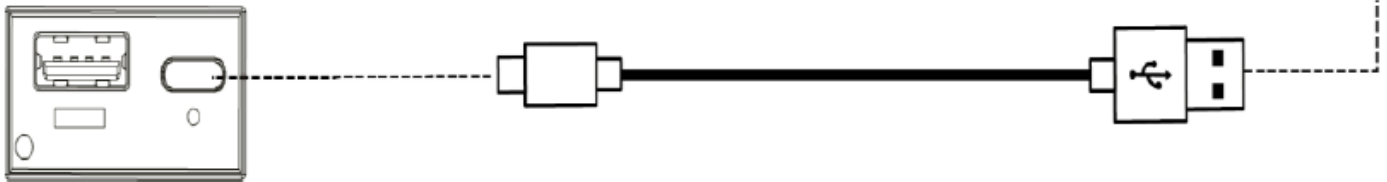
1. Töltés USB (C típusú) töltőkábelrel

- Tartsa lenyomva a bekapcsológombot a készülék kikapcsolásához.
- Nyissa ki a csatlakozóborítást.
- Csatlakoztassa a mellékelt USB (C típusú) töltőkábelt a töltőcsatlakozóhoz.
- Csatlakoztassa az USB töltőkábelt egy megfelelő adapterhez vagy a számítógéphez.
- Töltés közben a töltésjelző pirosan világít, amint a készülék feltöltődött, a töltésjelző zöldre vált.
- Sikeres töltés után húzza ki a töltőkábelt.

USB-C bemenet a rádión

Csatlakoztassa a mellékelt
töltőkábelt az USB
bemenethez.

Csatlakoztassa a töltőkábelt
egy megfelelő hálózati
egységhez.



VIGYÁZAT!

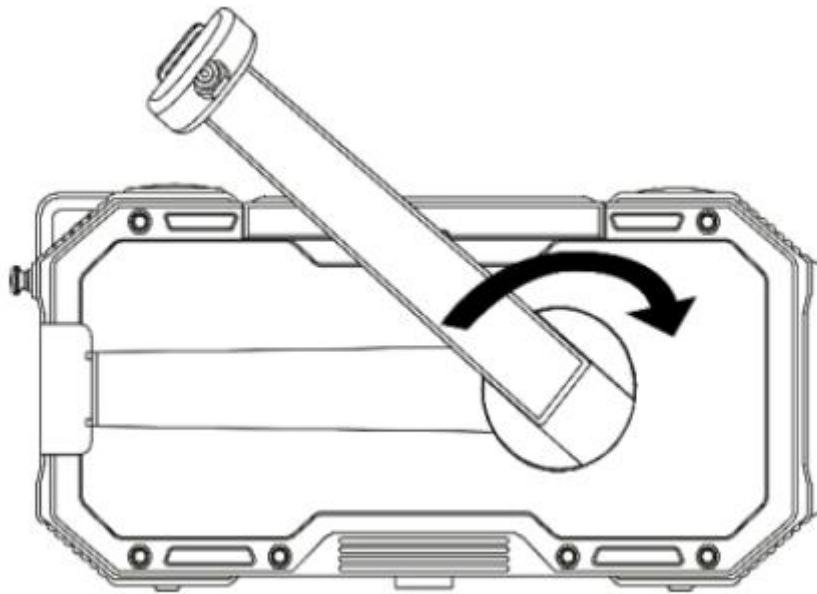
- Ha először használja a lámpát, teljesen töltse fel az akkumulátort.
- Ha a lámpát USB elosztón keresztül tölti, előfordulhat, hogy a készülék nem megfelelően töltődik fel.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati egység, amellyel a lámpát tölti, elegendő töltőáramot biztosítson.

Megjegyzés:

- A töltési folyamat akár 5 órát is igénybe vehet.
- Ha a töltésjelző zölden világít, távolítsa el a mellékelt USB (C típusú) töltőkábelt.

2. Töltés kézi forgatókarral

- Tartsa lenyomva a bekapcsológombot a lámpa kikapcsolásához.
- Hajtsa ki a forgatókart.
- Kissé fordítsa el a forgatókart az óramutató járásával megegyező irányba.
- Először lassan fordítsa el a forgatókart, majd folyamatosan növelje a sebességet.
- A töltésjelző pirosan világít a forgatás közben.
- Folyamatosan forgassa a kart a vészáramtöltéséhez.
- Sikeres töltés után hajtsa vissza a forgatókart.



3. Töltés beépített napelemmel

- Tartsa lenyomva a bekapcsológombot a készülék kikapcsolásához.
- Helyezze a készüléket a napra úgy, hogy a napelem felfelé nézzen.
- A töltési folyamat közben a töltésjelző pirosan világít.

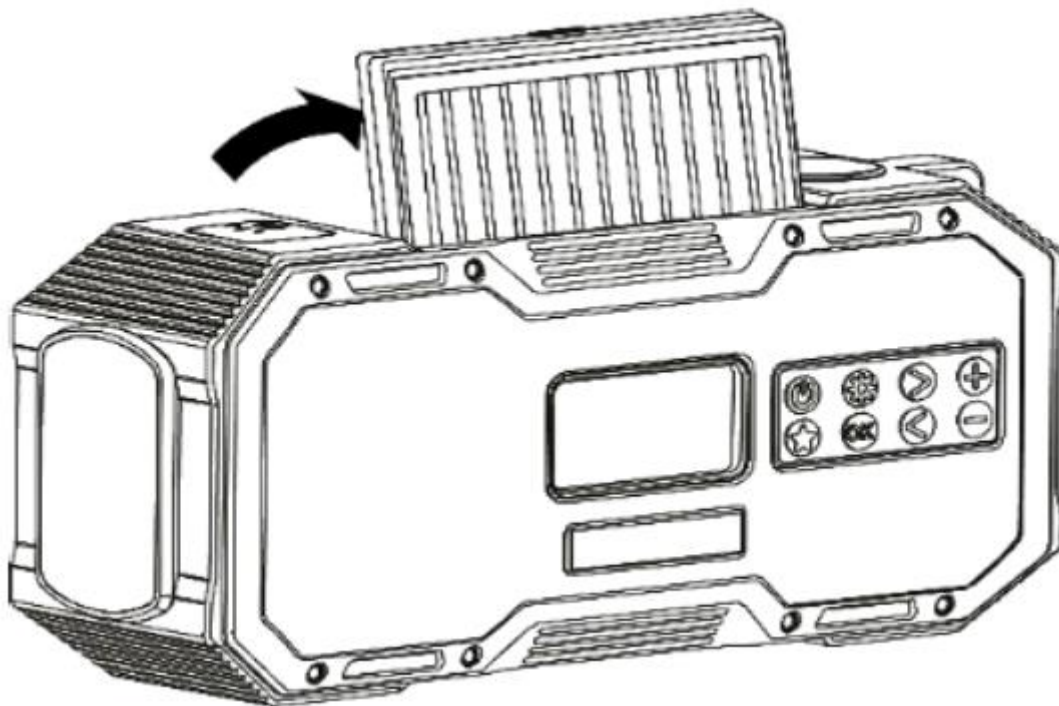
Zseblámpa funkció

Nyomja meg a zseblámpa gombot (9).

- Nyomja meg röviden: a zseblámpa világít.
- Nyomja meg hosszan: a stroboszkóp funkció bekapcsol.

Az olvasólámpa használata

- Hajtsa ki a napelemet.
- Nyomja meg a gombot („9”) a fényerő és a fényszín módosításához.

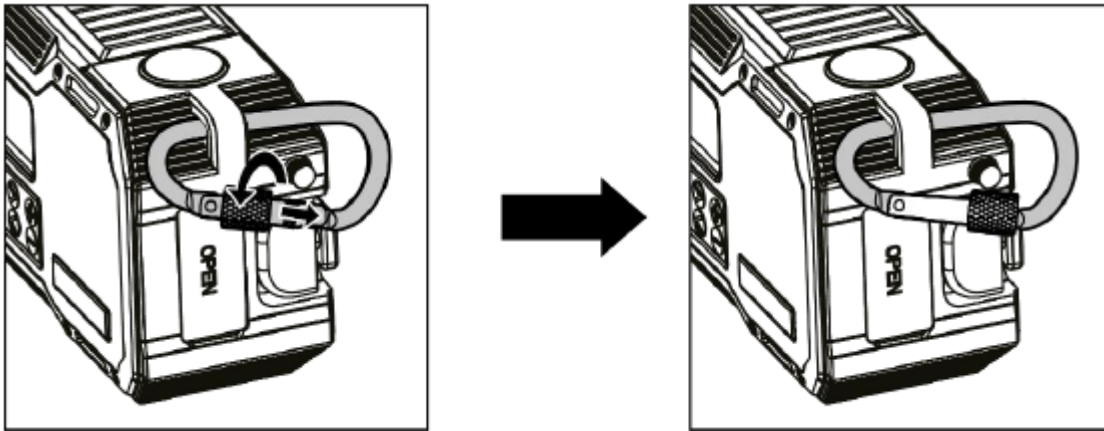


SOS riasztó funkció

- Nyomja meg a lámpa alján található SOS gombot (15).
- A riasztó és az SOS világítás bekapcsol.
- A riasztó leállításához újra nyomja meg a gombot.

A karabiner használata

- Rögzítse a karabinert a fogantyúhoz.
- Csavarozza be a karabiner zárját.



A hangerő beállítása

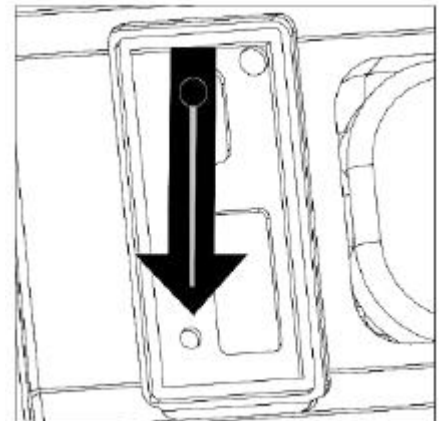
- A hangerő növeléséhez nyomja meg a + gombot.
- A hangerő csökkentéséhez nyomja meg a – gombot.
- **FM/AM üzemmód:** nyomja meg a bekapcsológombot (1) a némítás aktiválásához, nyomja meg újra a gombot a némítás megszüntetéséhez.

A készülék visszaállítása

Állítsa vissza a készüléket, ha:

- a készülék nem működik
- a készülék nem töltődik
- a készülék nem a megszokott módon működik
- a készülék nem csatlakoztatható Bluetooth-on keresztül.

Az alábbiak szerint állítsa vissza a készüléket: az okostelefonhoz hasonlóan helyezze be a mellékelt tűt a „Reset” bemenetbe az ábrán látható módon.



A Bluetooth hangszóró használata

- Az „M” gombbal (5) állítsa a forrást Bluetooth-ra.



- Ha a „BT” jelzés villog a kijelzőn, a rádió csatlakoztatható.
- Győződjön meg arról, hogy okostelefonján vagy hasonló lejátszóján aktiválva van a Bluetooth.
- Lépjen a készüléke keresési beállításaihoz, és keressen rá a „DF-587”-re.
- Csatlakozzon a „DF-587” készülékhez.
- Ha a kapcsolat létrejött, a „BT” jelzés eltűnik.

Megjegyzés:

Nyomja meg hosszan a gombot (2) a rádió összes csatlakozásának megszakításához.

Lejátszás/szünet: nyomja meg a gombot (2) az aktuális zeneszám szüneteltetéséhez vagy lejátszásához.

Következő zeneszám: a következő dal lejátszásához nyomja meg a > gombot (3).

Előző zeneszám: az előző dal lejátszásához nyomja meg a < gombot (7).

Hangkiegyenlítő: nyomja meg az „EQ” gombot (6) az automatikus beállítások közötti váltáshoz:

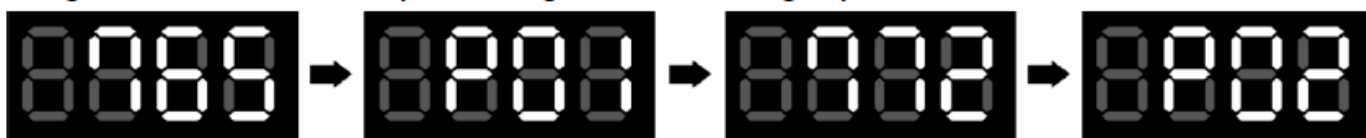
1. alapértelmezett
2. rock
3. pop
4. klasszikus
5. jazz
6. country

FM/AM rádió használata

FM/AM üzemmód: nyomja meg az „M” gombot (5) az FM és AM közötti váltáshoz.

Automatikus állomáskeresés:

Tartsa lenyomva a gombot (2) az automatikus állomáskeresés elindításához. Amint megtalálja az első csatornát, a frekvencia megáll, és a megtalált állomás automatikusan tárolódik „P01” néven. Ha megtalálja a második rádióállomást, az automatikusan „P02” néven tárolódik. A folyamat így folytatódik, amíg az összes frekvenciát meg nem találja és el nem menti.



* A fogható csatornák száma a használat helyére vonatkozó rádióhullámoktól függően változik.

* Manuális állomáskeresés esetén nem lehetséges tárolás.

A tárolt állomások közötti váltás:

- Nyomja meg a „Lejátszás” gombot (2).
- A kijelzőn megjelenő frekvencia „P00”-ra változik.
- Válassza ki a kívánt állomás számát.

Frekvenciaváltás:

- Nyomja meg a > gombot (3), ekkor a frekvencia folyamatosan változik.



- Nyomja meg a < gombot (7), ekkor a frekvencia csökken.



- Ha nyomva tartja a > gombot, automatikusan megkeresi a következő állomást. Ez azonban nem menthető!
- Ha nyomva tartja a < gombot, automatikusan megkeresi az előző állomást. Ez azonban nem menthető!

A rádióvétel javítása:

Ha rádiót szeretne hallgatni, győződjön meg arról, hogy az antenna ki van húzva és jól van beállítva. Az antennának felfelé kell állnia, és nem szabad letakarva lennie.



BG: Инструкции за експлоатация

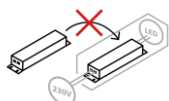


Li-Po
5000 mA

Този продукт съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност: G.

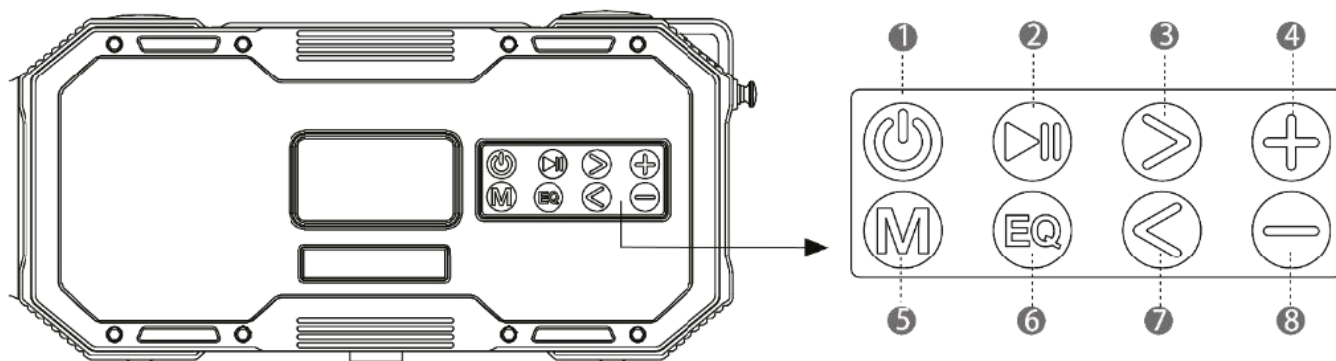


Светлинният източник не може да се сменя



Пусково-регулиращата апаратура не може да се сменя.

Контролни елементи



1. Бутон за ВКЛ./ИЗКЛ.

Продължително натискане: за включване или изключване на уреда.

е. Режим FM/AM

Кратко натискане: Без звук

2. Пауза / Възпроизвеждане

а. Режим Bluetooth

Кратко натискане: Пауза / Възпроизвеждане

Продължително натискане: Прекъсване на Bluetooth връзката

б. Режим FM/AM:

Кратко натискане: Превключване между предварително зададени станции

Продължително натискане: автоматично търсене на станция

3. Бутон за напред

и. Режим Bluetooth

Кратко натискане: следваща песен

ж. Режим FM/AM:

Кратко натискане: следваща честота

Продължително натискане: Търсене на следващата станция

4. Увеличаване на звука

5. Бутон за режим

Превключване между източниците: BT/FM/AM

6. Бутон EQ (наличен само в режим Bluetooth)

Еквалайзер превключване между: стандарт, рок, поп, джаз, кънтри

7. Бутон за назад

и. Режим Bluetooth

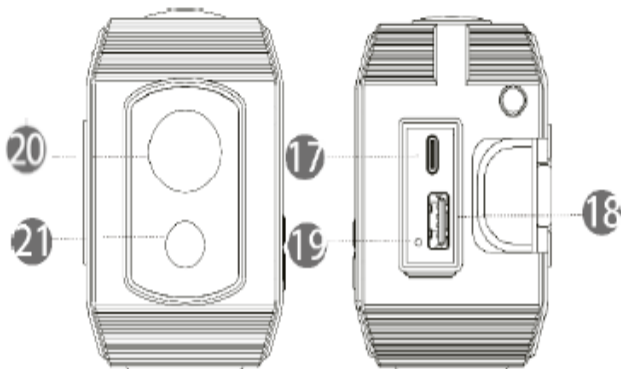
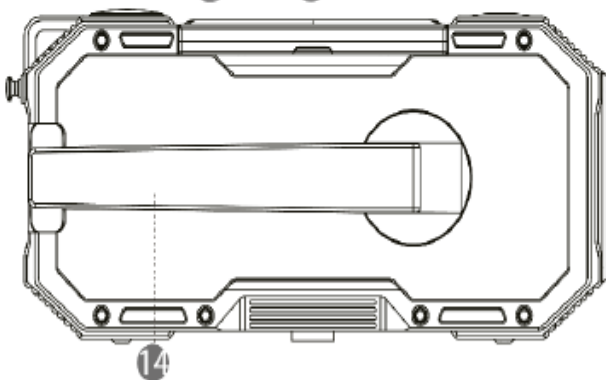
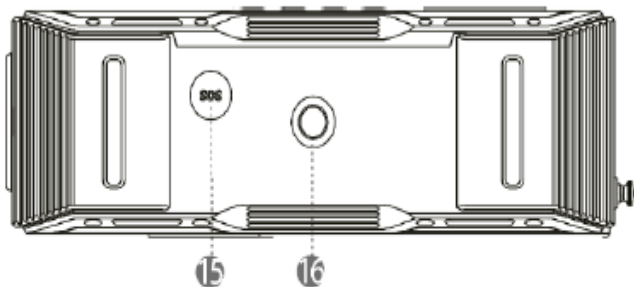
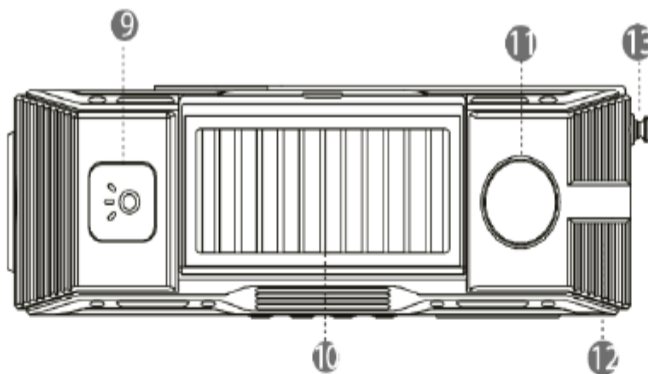
Кратко натискане: Предишна песен

ж. Режим FM/AM:

Кратко натискане: последна честота

Продължително натискане: Търсене на предишната станция

8. Намаляване на звука

**9. Бутон за фенерчето**

Включва/изключва фенерчето

10. Соларен панел

За зареждане на аварийната лампа, от задната страна се намира лампа за четене

11. Термометър**12. Отвор за карабинер, връзка за ключове или подобно****13. Антена****14. Ръчна манивела**

За зареждане на аварийната лампа

15. SOS бутон

Задействане на аварийния сигнал

16. Гнездо с резба 1/4" за закрепване на статив или подобно**17. USB-С вход**

За зареждане чрез доставения кабел

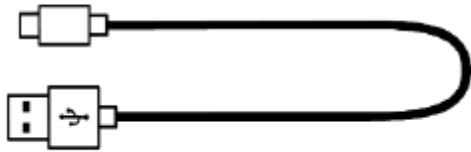
18. USB изход

За зареждане на други устройства като напр. смартфони, таблети и т. н.

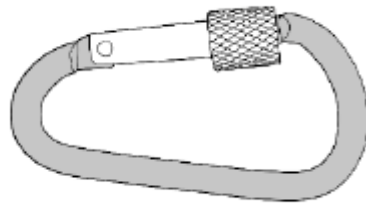
19. Бутон за нулиране

За нулиране на аварийното радио

20. Фенерче**21. Алармена светлина в червено/синьо**



USB (Type-C) кабел

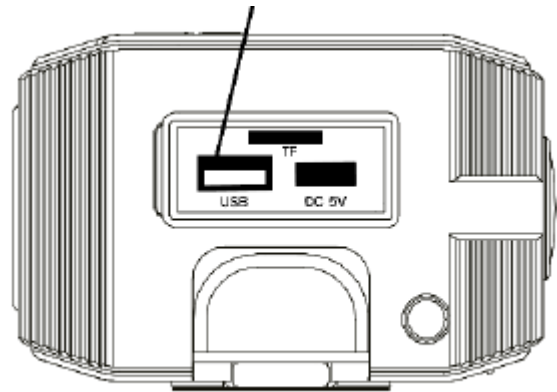


Карабинер

Използване на функцията външна батерия - зареждане на други уреди

- Натиснете и задръжте бутона за включване, за да изключите уреда
- Отворете покритието на конектора
- Пъхнете подходящия USB кабел в USB изхода и свържете Вашия външен уред към кабела.

*USB кабелът не е включен в окомплектовката, моля, използвайте оригиналния аксесоар на Вашия външен уред.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Изходната мощност на USB изхода е 1,5 A. Моля, не използвайте изхода, ако уредът, който ще се зарежда, не бива да се зарежда с 1,5 A.

Зареждане на аварийното радио

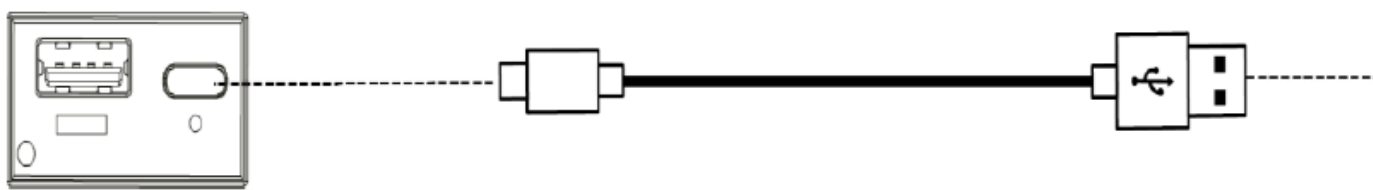
1. Зареждане чрез USB (Type-C) кабел за зареждане:

- Натиснете и задръжте бутона за включване, за да изключите уреда.
- Отворете покритието на конектора
- Свържете доставения USB (Type-C) кабел за зареждане към гнездото за зареждане
- Свържете USB кабела за зареждане към подходящ адаптер или към компютър
- Индикаторът за зареждане свети по време на зареждането в червено, а след като уредът се зареди, цветът на индикатора за зареждане се променя на зелен
- След успешно зареждане издърпайте кабела за зареждане.

USB-C вход на радиото

Свържете доставения
кабел за зареждане към
USB входа

Включете кабела за
зареждане към
подходящо захранващо
устройство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

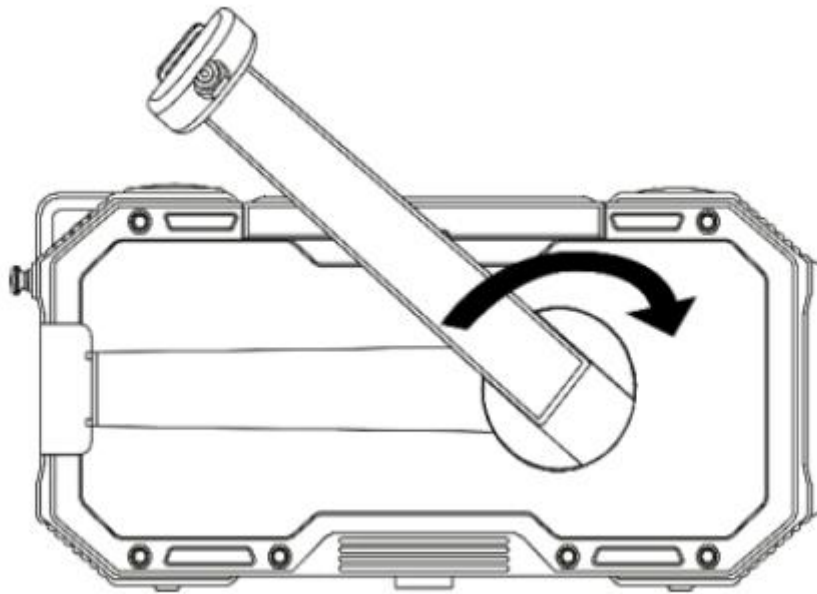
- Когато използвате лампата за първи път, заредете напълно акумулаторната батерия.
- Ако зареждате лампата чрез USB хъб, уредът може да не се зареди правилно
- Уверете се, че захранващото устройство, което използвате за зареждане на лампата, осигурява достатъчен ток за зареждане.

Забележка:

- Процесът на зареждане може да отнеме до 5 часа
- Когато индикаторът за зареждане светне в зелено, отстранете предоставения USB (Type-C) кабел за зареждане.

2. Зареждане чрез ръчната манивела

- Натиснете и задръжте бутона за включване, за да изключите лампата.
- Извадете манивелата
- Завъртете леко манивелата по посока на часовниковата стрелка
- Първоначално въртете манивелата бавно и непрекъснато увеличавайте скоростта.
- По време на процеса на въртене на манивелата индикаторът за зареждане свети в червено.
- Въртете манивелата непрекъснато, за да заредите аварийното радио
- След успешното зареждане приберете обратно манивелата.



3. Зареждане чрез вградения соларен панел:

- Натиснете и задръжте бутона за включване, за да изключите уреда.
- Поставете уреда на слънце със соларния панел, обърнат нагоре
- По време на процеса на зареждане индикаторът за зареждане свети в червено

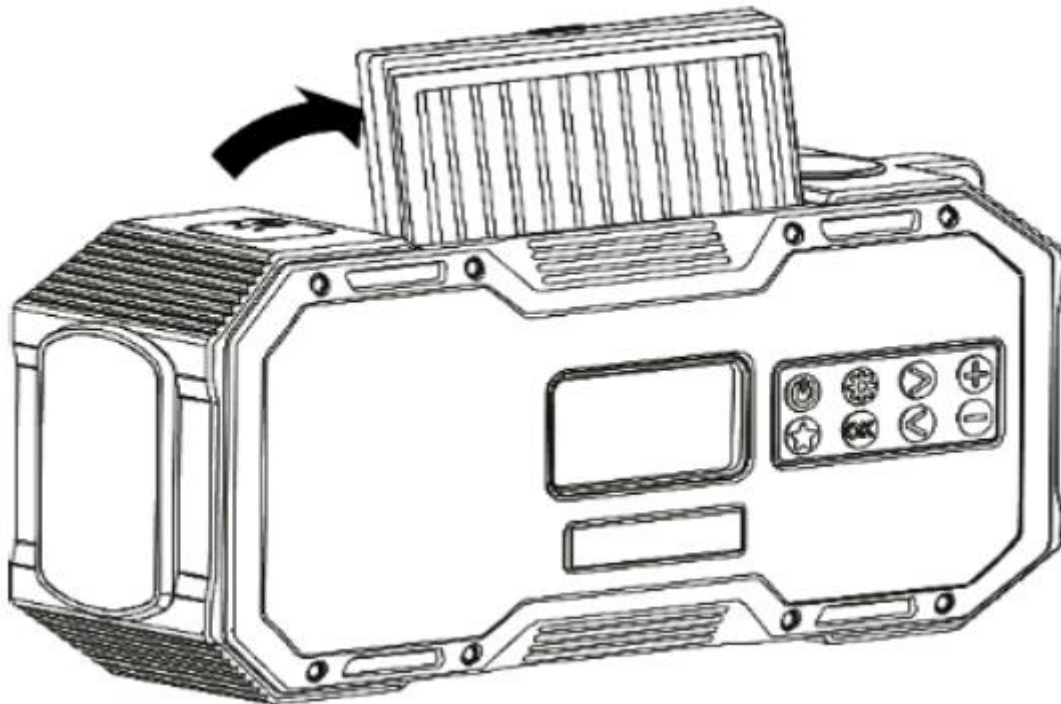
Функция фенерче

Натиснете бутон 9 (бутона за фенерчето).

- Кратко натискане: фенерчето свети
- Продължително натискане: Включва функцията стробоскоп.

Употреба на лампата за четене:

- Извадете соларния панел
- Натиснете бутона "9", за да промените яркостта и цвета на светлината.

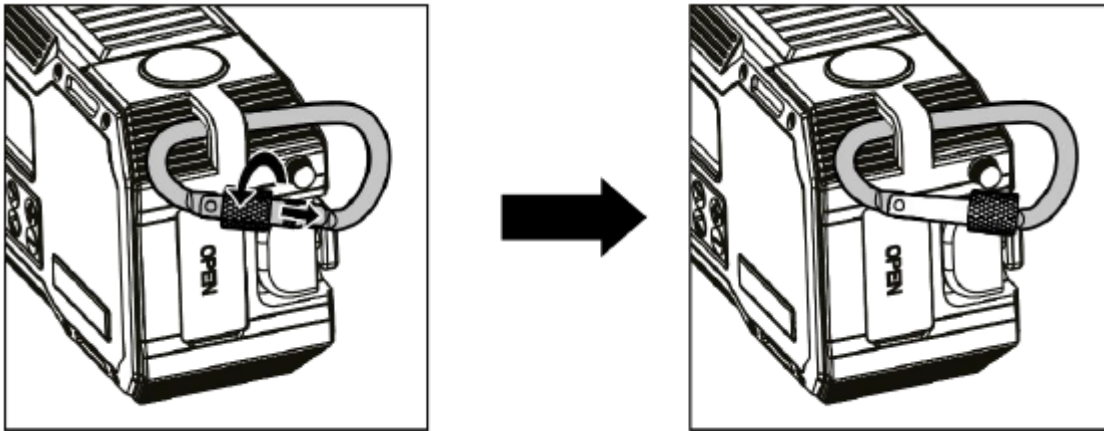


Функция SOS аларма

- Натиснете SOS бутона 15 в долната част на радиото
- Алармата и SOS светлината се задействат
- Натиснете отново бутона, за да спрете сигнала.

Използване на карабинера

- Прикрепете карабинера към катарамата за окачване
- Завийте здраво закопчалката на карабинера.



Регулиране силата на звука:

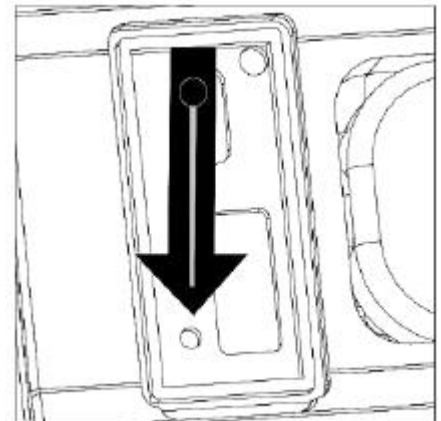
- Натиснете бутона +, за да увеличите силата на звука
- Натиснете бутона –, за да намалите силата на звука
- **Режим FM/AM:** Натиснете бутона за включване 1, за да спрете звука, и го натиснете отново, за да пуснете звука.

Нулиране на уреда:

Нулирайте уреда, ако:

- Уредът не може повече да се управлява
- Уредът не се зарежда
- Уредът не работи както обикновено
- Уредът не се свързва чрез Bluetooth

Нулирайте уреда, както следва: Както при смартфон, пъхнете предоставения щифт в гнездото за нулиране "Reset", както е показано на чертежа.



Използване на Bluetooth високоговорителя:

- Чрез бутона "М" 5 настройте източника на Bluetooth



- Когато индикацията "BT" мига на дисплея, радиото може да се свърже
- Уверете се, че Bluetooth е активиран на Вашия смартфон или подобен плейър.
- Влезте в настройките за търсене на Вашия работен уред и потърсете "DF-587"
- Свържете се с устройството "DF-587"
- Ако връзката е успешна, индикацията "BT" ще изгасне.

Забележка:

Натиснете продължително бутон "2", за да прекъснете всички връзки към радиото.

Възпроизвеждане/пауза: натиснете бутона "2", за да спрете или възпроизведете текущата песен.

Следваща песен: натиснете бутона > "3", за да възпроизведете следващата песен

Предишна песен: натиснете бутона < "7", за да възпроизведете предишната песен

Еквалайзер: натиснете бутона "EQ" "6", за да превключите между предварителните настройки:

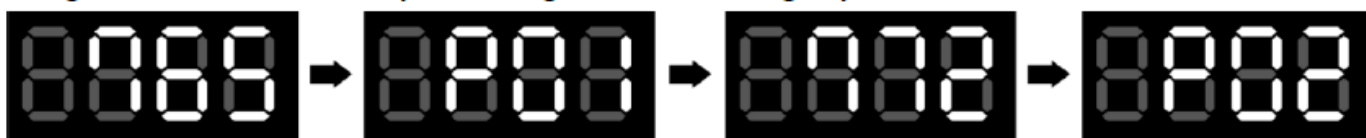
1. Стандарт
2. Рок
3. Поп
4. Класик
5. Джаз
6. Кънтри

Използване на FM/AM радио

Режим FM/AM: Натиснете бутона "М" "5", за да изберете между FM и AM.

Автоматично търсене на станции:

Натиснете и задръжте бутона > "2", за да стартирате автоматичното търсене на станции. Веднага щом се намери първият канал, честотата се спира еднократно и намерената станция се записва автоматично под "P01". Когато се намери втората радиостанция, тя автоматично се записва под "P02". Процесът продължава по този начин, докато се намерят и запамятят всички честоти.



* Броят на каналите, които могат да се приемат, варира в зависимост от условията на радиовълните на мястото на използване.

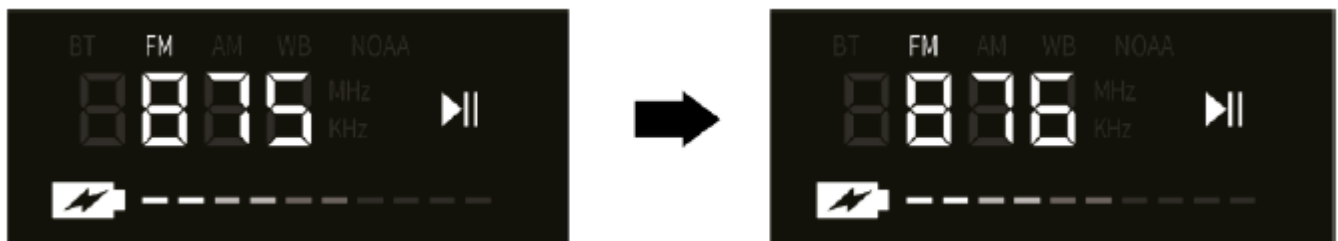
* Търсенето на станции чрез ръчно обслужване не може да бъде запаметено.

Превключване между запаметените станции:

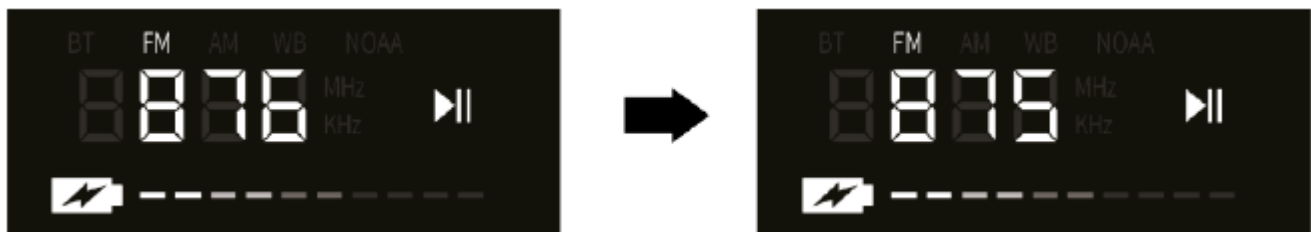
- Натиснете бутона за възпроизвеждане "2"
- Честотата, показана на дисплея, се променя на "P00".
- Изберете номера на желаната станция

Смяна на честотата:

- Натиснете бутона > "3" и честотата последователно се променя.



- Натиснете бутона < "7" и честотата намаля.



- Ако натиснете по-дълго време бутона >, автоматично се търси следващата станция. Тази станция обаче не може да се запамети!
- Ако натиснете по-дълго време бутона <, автоматично се търси предишната станция. Тази станция обаче не може да се запамети!

Подобряване на радиоприемането:

Ако искате да слушате радио, уверете се, че антената е извадена и е добре регулирана. При това антената трябва да стърчи нагоре и да не е покрита.

